



#28 (925)

23 July  
2012



Price: 1000 drams

## Bako Sahakyan re-elected NKR President



Nagorno-Karabakh - Voters at a polling station in Stepanakert, 19 Jul 2012

### HIGHLIGHT

#### Grandmaster Arshak Petrosian is the best chess coach of the world in 2011

Head coach of men's national chess team of Armenia grandmaster Arshak Petrosian has been recognized as the best chess coach of the world in 2011 by Chess international Federation-FIDE and was awarded Micheil Botvinnik medal, Armenian chess federation informs.

Petrosian is awarded this title and medal for the second time. For the first time he was recognized best chess coach of the world in 2008 when National men's chess team of Armenia gained the title of the champion of World Chess Olympiad for the second time.

Petrosian is the head coach of National Chess Team of Armenia which won the world chess championship in China in 2011.

## Movement in defense of Vano Siradeghian's rights starts in Armenia

by David Petrosyan

As is known, the collection of signatures for calling a special session of Armenia's parliament to discuss the incident in the Harsnakar Restaurant ended in failure. During the mentioned incident, medical doctor Major Vahe Avetian was beaten to death by security guards of the restaurant and NA deputy Ruben Hayrapetian. Within the established time only 21 of the 44 signatures required to call a special session had been collected. In the previous years, such failures were justified by the fact that the number of deputies not making part of the ruling coalition was insufficient, whereas now this justification is improper because there are more than 50 such deputies in the current parliament.

The collection of signatures for calling a special session was actually an initiative of the parliamentary

faction of the Armenian National Congress (ANC), even though the members of the Heritage parliamentary faction publicly tried to present it as their own initiative. Among those who signed the demand for a special session were 7 deputies of the faction of the Prosperous Armenia Party (PAP). It needs to be reminded that this faction has 37 deputies. The faction's functionaries explained that the demand was signed by few members of their faction for two reasons: the poor preparation of the procedure itself and the absence of the overwhelming majority of NA deputies from Armenia due to the summer vacations.

Despite the failure, to all appearance, the ANC, being aware of the existing problems, sees also a positive aspect of that failure because it is the first time in the parliament elected in 2012 that a document,

*continued on page 6*

## Karabakh votes

Voters in the Nagorno-Karabakh Republic came out in droves to take part in the fifth presidential elections of the country. According to Karabakh's Central Electoral Commission, more than 73 percent of registered voters turned out by the time polls had closed at 8 p.m. local time.

President Bako Sahakian, who is seeking a second term in office voted in Stepanakert, saying that he voter "for building a strong, independent and united state.

He is being challenged by General Vitaly Balasanyan, who voted in Askeran and said that if elected he will work hard to attain international recognition of the Nagorno-Karabakh Republic.

Some 110 international observers converged on the Nagorno-Karabakh Republic to monitor the vote, including observers from Armenia, former Soviet republics, the EU and the US. The Western observers were there on behalf of NGOs and did

not represent any government.

One of the American observers was former Rhode Island Attorney General Patrick C. Lynch who arrived in Artsakh Wednesday.



"I congratulate the government of the Nagorno-Karabakh Republic for their commitment to a transparent and fair election. I look forward to participating in this democratic process," Lynch said before leaving for Artsakh.

The Central Electoral Commission officially announced the results as early as Friday.

According to preliminary results of Nagorno-Karabakh

Republic presidential elections which were held on July 19 maximum votes received NKR acting President Bako Sahakyan. NKR Central Electoral Commission informs that the results of the elections had been totally summed up and according to preliminary data 47085 voters gave their voice to Bako Sahakyan which is the 66.7 percent of total votes.

NKR presidential candidate, deputy of NKR National Assembly Vitaly Balasanyan received 32.5 percent or 22966 votes. The third candidate Arkady Soghomonyan received 594 votes which is 0.8 percent of total votes.

In the voting took part 72833 voter which is the 73.4 percent of total amount of people who have the right to vote. 98909 citizens had the right to vote in Artsakh.

The NKR Central Electoral Commission received only one application-complaint which is in the stage of discussion.



## Newly appointed German ambassador hands his credentials to Armenian President

New appointed ambassador extraordinary and plenipotentiary of Germany to the Republic of Armenia Rainer Morel gave his credentials to President Serzh Sargsyan. President congratulated the ambassador on occasion of beginning diplomatic mission in our country and wished successes. Serzh Sargsyan highly estimated the relation between Armenia and Germany which recorded great progress during the last years highlighting that Armenian side is interested in keeping that dynamic and deepening it.

Ambassador Morel mentioned that relations between two countries have great potential of development and as an ambassador he would do his best to use that potential, to make the bilateral relation closer. In the words of ambassador



Germany can cooperate very productively with Armenia which has rich culture and history in humanitarian sphere.

The interlocutors reverberated to the cooperation between Armenia and the European Union, Eastern Partnership programme, bilateral trade ties taking into consideration the fact that Germany is the first trade partner of Armenia among EU states.

President Serzh Sargsyan and Ambassador Rainer Morel also exchanged opinions on regional issues.

## Serzh Sargsyan participated at the senior staff meeting at the RA Police

President of the Republic of Armenia Serzh Sargsyan participated in the Police Board on July 20 session where Police Departments and Regional Bodies activities' results covering 2012 first seminar were reported. Before turning to the agenda of the meeting President came forth with some observations addressing to the Board participants before the launch of the agenda.

President Sargsyan noted: "First, I would like to note that I am sure that every one of you, starting from the Chief of Police, understands perfectly well the mission which you have assumed voluntarily. Indeed, it's not an overstatement to say that today the policeman's work is a mission and first of all it is so for the commanding officers. Miscomprehension regarding this fact equals to miscomprehension regarding the tasks and development objectives set before the Police: There should be no doubt about that.

We have worked hard to speed up reforms in this direction. I personally followed your activities with daily frequency. During the last stage I drew your attention to the Police exterior services, taking into consideration the keeping of public order and in general the functions assuring the direct contact with the public as well as ensuring progress in revealing the committed crimes. I see progress in these directions.

There is a progress in revealing the crimes, committed for ages as well as crimes having a wide publicity. This is also an important sphere, where you are on the right direction, yet you have to work harder to become more professional in your job.

However, unresolved issues are more than achievements. The mat-



ter goes on those unacceptable phenomena which have existed and still exist in Police. I believe if you work harder and speedier the detection of shortcomings will get easier and in most cases it will turn out by itself.

The quality of the preliminary investigation on the criminal cases remains debatable. Probably, my opinion is a subjective one, but I believe that this is the weakest point in the Police work. And this area, undoubtedly, asks for serious measures. I also think that in the process of solving and investigating the crimes, any occurrences and steps which cast a shadow or put in doubt a proper execution by the relevant Police department of the general legal principles of respect for the person's rights, liberties, honor and dignity, or equality of all before the law and inevitability of being called to justice must be eliminated. I want you all to hear it once again from me - there are no untouchables in our country. And all those fairy tales that this one shields that one, that this one is not to be approached, the other one is untouchable are nothing but fairy tales indeed. These tales are invented by weak people, weak policemen to justify their one inactivity. There are no such people. Those who commit crimes must be punished. This is our position.

It is necessary to continue the progress we have already registered and undertake the solution of the problems in other branches. I wish any of you to come to work with a feeling to change something for the better. If the person does not enjoy what he does, he cannot have success. I really hope sooner each of you will get engaged to your everyday routine with a pleasure, and reportedly any positive change will make you become gratified. We need such stance".

## President of Armenia hosted vice president of ADB Xiao Jao

President Serzh Sargsyan received the vice president of Asian Development Bank Xiao Jao and his delegation on July 18. The Press office of President of Armenia informed Noyan Tapan, that the President highly appreciated ADB's activity in Armenia as well as in the entire Asian region.

Serzh Sargsyan expressed hope that Mr. Zhao's visit to Armenia will enhance the fruitful cooperation of the Bank with Armenia, aimed at the sustainable development of our country and expansion of infrastructure.

Xiaoyu Zhao assured the President of Armenia that the ADB will continue its work in Armenia with the same diligence and will remain true to its commitment. He noted that joint work is currently underway for the construction of the North-South highway which



will be financed by the international community. According to the interlocutors, the implementation of this program, which is critical for the Armenian economy, will greatly enhance also development of other areas.

The parties stressed the importance of the implementation with the Bank's assistance of the invest-

ment programs in such prospective areas as information technologies, tourism, agriculture, mining, chemical industry and other areas identified by the Armenian Government as the priority areas which will also be included on the strategic program of cooperation to be adopted by the Government of Armenia and the Asian Development Bank.

## The launch of Armenian-Iranian major projects is dictated by the time

On July 18 President Serzh Sargsyan received the Vice President of the Islamic Republic of Iran, President of the Environmental Protection Organization Mohammad-Javad Mohammadzadeh.

The parties underscored that cooperation between Armenia and Iran continued to develop in the atmosphere of mutual trust and today the implementation of the major projects on the bilateral agenda is imperative and stems from the interests of the two states.

At the meeting, the interlocutors stressed the importance of cooperation between the Environmental Protection Organization of Iran and the corresponding agency in Armenia, considering the necessity of deepening cooperation on identifying, studying and addressing environmental problems.

According to the parties, the



resolution of the environmental problems is important for all the countries of the region which are obligated to use efficiently the water resources in the border areas, fight against the water and environmental pollution and abide by the environment protection rules.

The President of Armenia and Vice President of Iran talked about

the joint monitoring and use of the waters of Arax River, implementation of the idea of creation the Park of Peace refuge in the Armenian-Iranian border area which will be preserved jointly. Other issues of mutual interest were also discussed.

The launch of Armenian-Iranian major projects is dictated by the time.

## Minister Nalbandian received European politicians

The Foreign Minister of Armenia Edward Nalbandian received the European Parliament Deputy Eleni Theocharous and the EU and Bundestag former member Hans-Jurgen Zahorka accompanied by the head of the European Friends of Armenia organization on July 17.

Minister Nalbandian expressed satisfaction with the upward development of the Armenia-EU cooperation stressing the importance of the inter-parliamentary contacts in this sense as an urgent format of the bilateral cooperation.

Foreign Minister of Armenia highly appreciated the long-term humanitarian activities and the consistent attitude of Eleni Theocharous towards the Armenians' important issues.

Edward Nalbandian also wel-



comed the participation of the European political figures in the Artsakh election observation mission, assessing it as the best opportunity to get acquainted with

the reality at first hand.

Foreign Minister of Armenia introduced the latest developments of the Nagorno Karabakh conflict settlement to the guests.

Հայաստանի ինֆորմացիոն - ժամանցային ռադիոկայան...

**FM 103.5**

**ARDZAGANK**

... սովորական մարդկանց համար

(374 10)650014



## Tsarukian's Party backs Armenian accession to Eurasian Union



Armenia's second most important parliamentary party led by businessman Gagik Tsarukian said on Wednesday, July 18 that it supports, in principle, the country's accession to a Russian-led the Eurasian Union of former Soviet republics.

Tigran Urikhanyan, a spokesman for the Prosperous Armenia Party (PAP), argued that Armenia is already part of the Collective Security Treaty Organization (CSTO) Russian-dominated military alliance, and has close economic ties with other ex-Soviet states. He said this can "serve as a basis" for Armenian membership of the Union championed by Russian President Vladimir Putin.

"However, that declarative programme [on the Eurasian Union] ... is not yet underpinned by pragmatic provisions; no proposals have been presented on the basis of which we

could deliver a final verdict," Urikhanyan told RFE/RL's Armenian service.

Putin floated the idea of the Union in a newspaper article published late last year. He said it would be built around the existing Customs Union of Russia, Belarus and Kazakhstan.

The Armenian government has repeatedly ruled out Armenia's membership in the Customs Union, arguing that Armenia has no common border with any of its member states. Successive governments in Yerevan have cited the same reason for not joining the Eurasian Economic Community (Eurasec), a looser grouping of Russia and four other ex-Soviet republics. Armenia has only an observer status in the Eurasec.

Galust Sahakyan, a deputy chairman of the ruling Republican

Party of Armenia (RPA), suggested on Wednesday that the Eurasian Union will hardly ever materialize. He claimed that Russia was mainly concerned with forging closer economic links with the rest of the ex-USSR.

Urikhanyan disagreed with those who believe that the Kremlin and Putin in particular are keen to recreate the Soviet Union. "At the moment they are talking about the format of an international grouping," the PAP spokesman said. "Even if it becomes something like a confederate state, then we will demand that such a Union be based on the equality of nations, states and peoples."

The PAP support for the Eurasian Union may rekindle media speculation that former President Robert Kocharyan, widely regarded as Tsarukyan's political patron, is seeking Moscow's backing for his alleged efforts to return to power.

Kocharyan is known to have repeatedly met Putin in Moscow (most recently on March 15) since leaving office in 2008. In a May 3 interview with the Mediamax news agency, the ex-president noted his "particular mutual understanding" and "continuous relations" with Putin. He also again did not rule out his return to the political arena.

azatutyun.am

## Baku again threatens to shoot down planes

### STEPANAKERT

Azerbaijan appeared to have renewed on Monday its threats to shoot down civilian aircraft that would carry out flights between Armenia and Nagorno-Karabakh without its permission.

The authorities in Baku warned of "corresponding measures" just days after international mediators discussed the matter during their latest tour of the Karabakh conflict zone.

In a statement issued on Friday, the U.S., Russian and French diplomats co-chairing the OSCE Minsk Group said they "received renewed assurances from the sides that they will reject

any threat or use of force against civil aircraft, pursue the matter through diplomatic steps, and refrain from politicizing the issue."

"The Co-Chairs reaffirmed that operation of this airport cannot be used to support any claim of a change in the status of Nagorno-Karabakh, and urged the sides to act in accordance with international law and consistent with current practice for flights over their territory," the statement added without elaborating.

The Azerbaijani State Civil Aviation Administration said in that regard that the planned Yerevan-Stepanakert flights would constitute an "invasion" of

Azerbaijan's internationally recognized airspace and that "taking corresponding measures in connection with that is inevitable."

"According to international norms, Azerbaijan has sovereign rights to its airspace," a spokesman for the government body told the APA news agency. "Those who enter that airspace without permission shall be considered to have breached the air borders."

The Azerbaijani government first voiced such threats, in more explicit terms, early last year when authorities in Karabakh announced the impending reconstruction of the territory's sole airport located near Stepanakert. Baku seemed to have backed away from the threats in April 2011 after being criticized by mediating powers.

The launch of first commercial flights to and from Karabakh in two decades has been repeatedly postponed since then, even though the airport's reconstruction was essentially completed by the end of 2011. Also, a newly established Karabakh airline reportedly acquired two aircrafts for Yerevan-Stepanakert flights earlier this year. An official in Stepanakert told RFE/RL's Armenian service (Azatutyun.am) last month that the flight service was likely to be launched before the end of this summer.



## Vitaly Balasanyan: NKR elections were free but unfair



**NKR presidential contender Vitaly Balasanyan, who has taken the second place at elections, said today that "the incumbent President and his team proved unable to conduct fair elections."**

Nagorno-Karabakh Republic (NKR), presidential candidate Vitaly Balasanyan issued a statement on July 20 on the results of Thursday's presidential elections.

"We proved to the world and to ourselves that the people of Artsakh are ready to become the masters of their future. And the elections showed that at least one-third of our population did not

agree with the policy being conducted and it demanded changes.

The President-in-office and his team were unable to secure fair elections. The elections were free, but not fair. [And] I consider the votes [I] received under these conditions to be a good result, which is a serious foundation for creating a new political institution. [And] One of the primary goals of this institution will be the protection of our citizens' rights.

I thank all those who voted for me. I salute all those who listened to their conscience and voted for the other candidates.

I thank all the media and observers that impartially carried out their duties during the entire course of the elections.

I thank all those persons and organizations of Artsakh, the Rep. of Armenia, and the [Armenian] Diaspora, which expressed their support for me and for my election program," Vitaly Balasanyan's statement specifically reads.

## Karabakh elections complied with principles of international law - ICES

The official international observer mission of the International expert Center for Electoral Systems (ICES) considers the presidential election process in Nagorno-Karabakh or Artsakh as an established democratic act of expression of will by the republic's citizens, an act which is consistent with international norms, the aforesaid mission's chief Alexander Tsinker stated during a press conference on July 20.

The observers also noted that falsification of election results was not recorded at the polling stations and when the records were being submitted to the Central Electoral

Commission. The international observers visited 52 polling stations.

In addition, the ICES mission expressed its satisfaction with the fact that there were no disturbances during the electoral process, and no one tried to disrupt the voting process and summing up of the results.

The ICES' statement notes that, overall, the elections were held democratically, with a competition among the presidential candidates, and with a high voter turnout.

According to them, elections in Artsakh have complied with the principles and requirements of the international right to vote.

## Investigation into Civilitas Foundation case continues

The investigation against the Civilitas Foundation and its founder Vartan Oskanian launched by the Armenia's National Security Service is still underway.

The Service has summoned the Foundation Board member Karine Harutyunyan for interrogation on Tuesday, besides, the State Revenue Committee prolonged inspections at the Foundation for another ten working days, Civilitas reports.

The Service demanded that Oskanian should submit additional documents related to the criminal case. At the same time it rejected Oskanian's application on publishing documents concerning the criminal case. The Service stated that they could consider the application if Oskanian gave detailed testimony on the case.

The Foundation is suspected of money laundering and tax evasion.





## Azeri Foreign Ministry threatens "black list" of election observers

The Foreign Ministry of Azerbaijan has said it will "black-list" all international observers overseeing Thursday's presidential election in Nagorno Karabakh.

More than 100 observers have been registered for the election, including 80 international moni-

tors representing 18 countries.

The threat to declare the internationals as "persona non grata" is in protest to the unrecognized republic's election, which the Azeri government has called a "provocation" and a hindrance to the settlement of the NK conflict that has been going on since 1988.

## USA, Russia and Ireland reconfirmed their position to solve NK conflict peacefully

On the invitation of Latvian presidency in OSCE Security cooperation forum (SCF) on July 18 Deputy foreign affairs minister of Armenia Ashot Hovakimyan gave a speech in the session of the SCF. Media, information and public relations department of Armenian Foreign Affairs Ministry informed that Deputy Minister introduced Armenian approaches on issues relating security of OSCE region, reverberated to the programmes of OSCE Yerevan office.

Deputy Minister Hovakimyan introduced in detail the approaches of Armenia on the settlement of Nagorno-Karabakh conflict. Particularly, he highlighted the fact that those approaches were in line

with declaration of the leaders of OSCE Minsk Group Co-Chair countries. Reverberating to the increasing of the provocations in Armenian-Azerbaijani border as well as in the contact line between Nagorno-Karabakh and Azerbaijan he stressed the importance of withdrawal of the snipers and the creation of investigation mechanisms.

Delegations of EU, Russia, USA and Ireland also gave speeches.

EU representative expressed support to the efforts of the OSCE Minsk Group on the settlement of Nagorno-Karabakh conflict and welcomed the activity of OSCE Yerevan office.

Delegations of the USA, Russia and Ireland reconfirmed their posi-

## ANCA welcomes congressional statement praising Karabakh elections

WASHINGTON-Congressional Armenian Caucus Co-Chairs Frank Pallone (D-NJ) and Ed Royce (R-CA) congratulated the Nagorno Karabakh Republic (NKR) on its July 19th presidential elections, reported the Armenian National Committee of America.

"We join with Representatives Pallone and Royce in commending the people of Nagorno Karabakh as they exercise their right to choose their own government through democratic elections," said ANCA Executive Director Aram Hamparian. "As we reflect on the Artsakh vote, we are reminded of the words of our own late President John F. Kennedy, who, on the day of his inauguration said: 'We observe today not a victory of party, but a celebration of freedom.'"

In a statement issued earlier today, Rep. Pallone noted, "As the Co-Chair of the Congressional Caucus on Armenian Issues, I wish to extend my congratulations to the Nagorno Karabakh Republic on their exercise of democratic presidential elections. The presidential elections held on July 19, 2012 are another important day in the history of independence and democratic freedom for the people of Artsakh. It is heartening to see their continued dedication to peaceful democracy.

"On September 2, 1991 the Nagorno Karabakh Republic declared the formation of an independent, democratic republic. On December 10, 1991 a referendum on the independence of the Nagorno Karabakh Republic took place and was overwhelmingly approved. I am pleased the Republic continues to hold regular parliamentary and presidential elections that have previously been viewed as free and fair by international observers," continued

Rep. Pallone.

"These elections represent the strength of the democratic process in the Nagorno Karabakh Republic and are a testament to the commitment of the people in Artsakh to the Republic's sovereignty. As Co-Chair of the Congressional Armenian Issues Caucus I am committed to promoting the democratic independence of Nagorno Karabakh and will continue to support the rightful exercise of self-determination which contributes to regional stability and development," concluded Rep. Pallone.

Rep. Royce concurred, noting "I commend the people of Nagorno-Karabakh for holding peaceful and honest elections. Throughout the years we have seen a trend of its electoral system working in proper fashion and the most recent election maintains that precedent. Voting embodies a functioning democracy, I applaud all in Nagorno-Karabakh for putting democracy into action."

According to NKR Central Election Commission, 73% of voters came out for the fifth presidential elections of the country on Thursday, during which Bako Sahakian was re-elected for a second five-year term. Some 110 international observers converged on the Nagorno-Karabakh Republic to monitor the vote, including observers from Armenia, former Soviet republics, the EU and the US.

Among the American observers was former Rhode Island Attorney General Patrick C. Lynch who, upon arrival in Artsakh on the eve of the elections, congratulated "the government of the Nagorno-Karabakh Republic for their commitment to a transparent and fair election. I look forward to participating in this democratic process."

## BBC refers to Nagorno-Karabakh presidential election

Voters in the "disputed territory of Nagorno-Karabakh" are due to go to polls on July 19 to elect a new president, BBC reports.

"Populated mainly by ethnic Armenians, the territory declared independence from Azerbaijan after the breakup of the Soviet Union in 1991, sparking a conflict in which thousands died. Azerbaijan has described the poll as a "provocation", and there are fears of a return to full-scale conflict," BBC writes.

"We have every reason to say to the world that we hold elections strictly in accordance with the law," Vasily Atajanian, Nagorno-Karabakh's acting foreign minister told the Reuters news agency.

"We can say that there is no difference between us and democratic Europe," Mr Atajanian added.

However, EU foreign affairs chief Catherine Ashton expressed concern over the poll reiterating that the European Union does not recog-



nise the polls.

A ceasefire was agreed between the two sides in 1994, but in recent months tension has been rising.

Both sides are engaged in an arms race, investing in more sophisticated weaponry, the BBC's Damien McGuinness reports from

the region.

"Any return to a full-blown conflict would therefore have even more devastating consequences this time round, particularly if regional allies such as Russia or Turkey were dragged into the dispute," BBC correspondent says.

## Fallout: Syrian-Armenians continue fleeing to Armenia

Syrian-Armenians continue coming to Armenia despite the fact that unlike Damascus, Homs and other cities with ongoing active hostilities it is relatively peaceful in Aleppo, where the largest Armenian community lives. Violence continues to escalate in the country, and on July 18 Syria's Minister of Defense

was killed by a suicide bomber.

According to recent data, about 3,000 Syrian-Armenians got citizenship in Armenia and only eight have applied for refugee status. Many Syrian-Armenians, who come to Armenia, do not turn to any state body, because they plan to leave for another country later.

The issue of Aleppo-Yerevan-Aleppo tickets also remains to be problematic, because Armenia's national air carrier Armavia and the Syrian Airlines flying only once a week, have sold out all the tickets until September. Armavia has only business class tickets left, for 235,000 drams (about \$573).

## Ashton: Elections not to prejudice future status of Karabakh

The High Representative of the European Union for Foreign Affairs and Security Policy and Vice President of the Commission has issued the following statement regarding the presidential election on Nagorno-Karabakh.

"On 19 July, 'presidential elections' will take place in Nagorno-Karabakh. I would like to reiterate that the European Union does not recognise the constitutional and legal framework in which they will be held. These 'elections' should not prejudice the determination of the future status of Nagorno-Karabakh in the negotiated general framework of the peaceful settlement of the conflict.

I recall the EU's firm support to the OSCE Minsk Group, and in particular to the sustained efforts of



its Co-chairs, aimed at a peaceful resolution of the conflict. I call on the parties to step up their efforts to find a negotiated solution to the conflict on the basis of the Madrid

principles, which would allow progress beyond the status quo. I reiterate the EU's readiness to provide further support to efforts in this direction."

## Minsk Group Co-Chairs release new statement

The OSCE Minsk Group Co-Chairs issued a statement Friday, which reads:

The OSCE Minsk Group Co-Chairs (Ambassadors Robert Bradtke of the United States, Igor Popov of the Russian Federation, and Jacques Faure of France) have noted reports about the conduct of "elections" that took place in

Nagorno-Karabakh NK on July 19, 2012.

The Co-Chairs acknowledge the need for the de facto authorities in the NK to try to organize democratically the public life of their population with such a procedure. However, the Co-Chairs note that none of their three countries, nor any other country, recognizes

Nagorno-Karabakh as an independent and sovereign state.

The Co-Chairs stress that the procedures of July 19 in no way prejudice the final legal status of Nagorno-Karabakh or the outcome of the ongoing negotiations to bring a lasting and peaceful settlement to the Nagorno-Karabakh conflict.





YOUR DEAL IS OUR DEAL

NOYAN REALTY

564631

562181

12 G. Lusavorich str,  
Mrealty@list.ru, www.mrealty.am

## FOR SALE

## 1 ROOMS

- ♦ **683. Argisht street**, Glendel Hills, 14/10, 35.4sqm, newly built, euro repaired, gas in the building, permanent water, beautiful view of ravine. Price 45.000USD
- ♦ **667. Nalbandyan street**, 7/5, 48sqm, 1room changed into two, excellent state, euro repaired, AC, lift. Price-86.000USD
- ♦ **684. Mashtoc avenue**, 5/4, 37.4 sq.m., 1 room, stone building, a need to repair, old tiles, no water and gas, balcony looks at the avenue. Price: 70.000 USD
- ♦ **69. Khajaznuni street**. 9/2, habituated. 50.6 sq.m, 1 room, capitally repaired, euro windows, Ariston, permanent hot and cold water, no balcony. Price: 52.000 USD
- ♦ **645. Baghramyan Street**, 5/1, 48 sq/m, newly repaired, iron door, euro windows, doors, AC, cabin, water tank. Price: 72.000USD

## 2 ROOMS

- ♦ **1445. Sayat-Nova street**. 5/4, 73 sq.m. 2 rooms, stone building, capitally repaired, furnished, h-3 m. Price: 150 000 USD
- ♦ **1467. Mashtoc av.** 8/5 81sq.m.2 made 3 , stone , special project , old but repaired, always running hot and cold water, looking at the Sun. Price 125.000\$
- ♦ **1440. North Avenue**, 3rd floor, 110sqm, 1 bedroom, newly built, euro repaired, furniture, parking, h-3m, spanish tiles, permanent hot and cold water, heating system. Price 350.000USD
- ♦ **1459. Baghramyan Avenue**. 5/3, 55 sq.m., 2 rooms, capitally repaired, h-3.8 m, balcony, iron door, permanent hot and cold water, telephone, furniture and techniques. Price: 49. 000.000 AMD
- ♦ **1458. Bryusov street**. 9/8, 68 sq.m., 2 rooms, normal state, Baxi system, Czech tiles, showcases, wood doors and parquet. Price 75.000 USD
- ♦ **1469 Tumanyan st.** 4/3 50sq.m. 2 rooms, repaired, furnished. Price 47.5mln. AM dram
- ♦ **1357. Pushkin street**, 8/6 floor, 77 sq.m., 2 rooms, newly built, furniture, techniques. Price 165000\$

## 3 ROOMS

- ♦ **2474. Koryun Street**. 5/3, 100 sq.m., 3 turned into 4, euro repair , euro windows, permanent gas, balcony, 2 AC, opportunity. Price 160.000 USD
- ♦ **2454. Moskovyan str.**, 5/2, 180sqm, normal state, 3 bedrooms, lavatory, permanent water, gas. Price 370.000USD
- ♦ **2453. Koryun str.**, 6/4, 100sqm, 4 rooms, euro repaired, 2 lavatories. Price negotiable
- ♦ **2429. Ekmalyan street**, 10/9, 178sqm, 3bedrooms, 3lavatories, capitally repaired, AC, parking. Price-360.000USD
- ♦ **2393. Moskovyan street**, 5/3. 110 sq.m., euro repair, logha balcony 17 sq.m., permanent hot and cold water, cube 700 l, electric heating system, natural gas, Ariston, 2AC, satellite. Price: 400 000 USD
- ♦ **2335. Mashtots Avenue**. 4/4, 95 sq.m., 3 rooms, 2 bedrooms, stone building, euro repaire, euro doors and windows, open balcony, permanent hot and cold water, concrete cover, beech parquetry, h 3 m, closed attic. Price 125000 USD
- ♦ **2348. Abovyan Street**, 4/2, 177.8 sq/m, euro repaired, concreted, laminate furniture in the bedroom, cupboards in the kitchen, tiled, Baxi system, Price: 250000 USD preliminary
- ♦ **2395. North Avenue**. 130 sq.m., newly built, h-3 m, a view to Abovyan street. Price: 1 sq.m.-1600 USD

## PREMISES

- ♦ **1710. Sayat - Nova str.**, 1st floor, 420sqm, 2 rooms, 2 lavatories, entrance from street. Price 1.000.000USD
- ♦ **1727. Baghramyan str.**, 2 storied, 230sqm, capitally repaired, entrance from street, garage. Price 350.000USD
- ♦ **1725. Hanrapetutyán str.**, 1storied, 171sqm, 2 entrances, capitally repaired, permanent hot and cold water. Price 500.000USD
- ♦ **1703. Northern Avenue**, 9/7, 66sqm, capitally repaired, heating, lavatory, 30000AMD service rent, view to Teryan street. Price 220,000USD
- ♦ **1553. Kasyan street**. 170sq.m., working fashion saloon, large windows, facade-15m, 1room+foyer, h=2.80 m, cellar 30 sq.m. Price 500 000 USD preliminary
- ♦ **1598. Nairy Zaryan street**, 180 sq.m., 1st floor, a working restaurant, hall-100 sq.m. 1st line, repaired, tonir. Price: negotiable
- ♦ **1383. Nalbandian St**, cellar + 1 story, 30 sq. m. cellar, 90 sq. m. story, Euro repair, hall, kitchen, lavatory, 24-hour hot and cols water, gas supply, suitable for a bar or restaurant. Price: 512.000USD
- ♦ **1603. North avenue**, 159 sq.m., 1st floor. Entrance on ground floor also, construction is in process, suitable for a shop. Price: 1 sq.m. 10 000 USD
- ♦ **1588. Tigran Mec street**, 256 sq.m, 5/1.2 ,

trade area, stone building, euro repair, 1st floor trade area - 210 sq.m., 2nd floor 46 sq.m. residential Area. Price: 600 000 USD

## LANDS

- ♦ **1756 H. Qochar str.** 1000 sq m, 2-storey brick building - 1200 sq m, old repaired. Price: 1.200.000 preliminary
- ♦ **2122. Davitashen**, 1800sqm, water, gas, electricity, possible to sell separately 600sqm, 1200sqm. Price-150USD per sqm.
- ♦ **1869. Cascade**. 720 sq.m. 1st line, permission for construction, suitable for a new building or a business. Price: negotiable
- ♦ **2121. Centre**, land-1338sqm, 1100 sqm has permission for building. Price-2million USD
- ♦ **2107 Monument**, 2400sqm, permission for building, 2 projects to build 3 storied building, possibility of water, gas, electricity, beautiful view of city and Ararat. Price-500USD per sqm.
- ♦ **2033. Tsakhkadzor**, New Quarter, 600 sq.m., 1st line, asphalted road, premises, designed for construction of residential house, with all communal conveniences. Price: 120 USD for 1 sq.m.
- ♦ **1939. Kotayk region**, Aghavnadzor district. Land 5000 sq.m., suitable for building a resort place. Price negotiable
- ♦ **2011. Proshyan street**. Land 400 sq.m. for building a house, privatized, 2nd line/ near the garden/. Price 1 sq.m. beginning from 700 USD
- ♦ **2013. Cascade**. Land 1000 sq.m. For public construction needs, First line, gas, water and electricity possibilities. Price for 1 sq.m. 580 USD
- ♦ **2028. District of Erebuni**, Arin-Berd street. Land 2 acr. With a 2 storied partially built building, water, electricity plastered.h=4.20m. Price 1 sq.m, 50 USD
- ♦ **1402. Hr. Kochar St**, 1,100 sq. m, personal plot, front -25 m, privatized, empty, possibility for building communications. Price negotiable.
- ♦ **1351. Monument**, 2,000 sq. m, privatized, front - 17 m, APZ permission, for social purposes: suitable for a restaurant, hotel. Price negotiable.

## PRIVATE HOUSES

- ♦ **2725. Nork-Marash**, building - 733.25sqm, land-620sqm, semi-basement +2floors, euro repaired, semi-basement is sport room, sauna, summer room, pool, fireplace, 1st floor- sitting room, 1 bedroom, cabinet, kitchen, lavatory, 2nd floor - 4 bedrooms, permanent hot and cold water, gas, Spanish tiles, 2 AC. Price - 500.000USD
- ♦ **3348. Blur, Barbyusi**. 3 floors, land - 800 sq.m, building-700 sq.m, capitally repaired, climate control. Price: 1.5 million USD
- ♦ **3059. Vahagni community**, total-1500sqm, building-280sqm, 2.5 storied, newly built, not lived in, 1st floor-living room-44sqm, kitchen, family room-24sqm, 2nd floor-3bedrooms, 3 lavatories, garage for 2 cars, cellar, security system, possible to sell with furniture. Price 490.000\$.
- ♦ **3210 Aygestan community**. 2 stories, land: 480 sq.m, building: 310 sq.m, 1st floor is not repaired, garage, 2nd floor: repaired, kitchen, lavatory-tiled, permanent hot and cold water, Baxi system, a place for barbeque, garden, trees Price: 270.000 USD
- ♦ **3292. Arabkir**, 2 floors, land - 1200 sq.m, building - 340 sq.m, 4 rooms, newly built, repaired, euro windows and doors, sauna, 2 swimming-pools, 5 bathrooms, permanent hot and cold water, heating system, Jacuzzi, fireplace, laundry room, cameras, 2 satellites, garage for 2 cars, basement, fruitful garden, brick fence. Price: 1.2 million USD
- ♦ **3313 Blur, H. Emin**, 3 floors, land - 550 sq.m, building - 450 sq.m, capitally repaired, furnished, 6 bedrooms. Price: 1 600 000 USD
- ♦ **2916. Ashtarak highway**, village Nazrvan. 3 storied building. Land 3500 sq.m., building 760 sq.m., euro repair, 3 tiled lavatories, a sauna, billiard, permanent hot and cold water, gas, heating system, garden, pool, garage. The building is ramparted. Price 50000 USD

## NEWLY BUILT

- ♦ **74. Cascade, Verin Antarayin**. electricity, water, gas, euro window, drywall, no exploitation fees, parking - 15.000 USD. 136-315 sq m. 1 sq m - 1200 USD
- ♦ **107. Monument, Verin Antarayin**. inhabited, 8th floor cockloft, gas, window, street view - 1 sq m -1000 USD, city looking - 1 sq m -1500 USD, parking - 4 million preliminary, price: started from 40 sq m
- ♦ **100. Leo str.** half basement parking, 1st floor - shops, 2nd floor - office spaces, elevator, equipped kitchen, central heating, water, height - 2.80 m, beautiful view, will be ready to for use at the end of 2013. 60-300 sq m. 16 floors
- ♦ **87. Sayat-Nova street**, newly built building Given to the operation in December 2012. Climate control, gas, the fasad sector has 3 bedrooms-188 sq.m, 199 sq.m, 1 sq.m- 1900 USD, 2 bedrooms have a beautiful sight- 117 sq.m, 120 sq.m, 124 sq.m, 1 sq.m-1700 USD Price: 1 sq.m- 1900-1700 USD
- ♦ **93. Kievyan street**, newly built building Given to the operation in October 2011, gajats,

windows, exterior doors, h -3, 15 m, gas supply, the second floor has a parking lot, parking is



possible for sale. Price 12 000 USD possible with mortgage, for 13 years term

- ♦ **94. Masiv**. Newly built, , coupling, 8 flats, in each cottege 4 flats, total-2000 sq.m, each flat has 2 stories, 3 bedrooms, 210 sq.m., parking: 80 sq.m. Price: 160 000 USD

## FOR RENT

## 1 ROOMS

- ♦ **1109 Teryan Str.**, 4/2 1 room transformed into 2, 47 sq.m, newly euro repaired, euro windows and doors, furnished, equipped, security camera, Ariston. Price: 500 USD
- ♦ **1009. Teryan str.**, 4/3, 1room changed into 2, 50sqm, euro repaired, furnished, permanent hot and cold water, gas, AC, spanish tiles, technique, ariston heating system. Price 800USD per month, 60USD per day
- ♦ **1096. City Centre, Heratsu Str.**, 5/3, 1 room, newly repaired, furnished, equipped, bedroom sheets and dishes, heating, satellite. Price: 400 USD, 15.000 AMD per day.
- ♦ **1005. Lalayanc str.**, 11/5, 1room changed into 2, euro repaired, furniture, permanent hot and cold water, gas, AC, spanish tiles, technique. Price 600USD per month, 40USD per day
- ♦ **853. Amiryán street**, 10/7. 1 turned into 2, 50 sq.m., euro repair, Italian furniture, bed, utensil, techniques, permanent water, gas, antenna, Baxy system. Price 700 USD, 50 USD per day

## 2 ROOMS

- ♦ **2064. Aygedzor**, 7/1. 2 rooms, 60 sq .m, capital repair, euro windows, Baxi system, AC, heating floor, camera, cabin. Price 800 USD
- ♦ **2037. Baghramyan str.**, 5/2, 60sqm, 1 bedroom, euro repaired, modern furniture, spanish tiles, permanent hot and cold water, gas, baxi, AC, technique. Price 100USD per day
- ♦ **2189 Vardanants str**, 24/12, 1 bedroom, newly built, 90 sqm, repaired, furnished, with elevator. Price: 450 000 AMD
- ♦ **2057. Sayat-Nova**. 11/4, 2 turned into 3, 78 sq.m., capitally repaired, Baxi system, furniture, techniques, AC, satellite. Price: 1 day- 80 USD, a month- 900 USD
- ♦ **1961. Tumanian street**, 4/2, 86sq.m., 1 bedroom, Euro repair, Euro windows, Furnished, permanent hot and cold water. Price: 1200 USD, 1day: 70USD
- ♦ **2186 Buzand str**, 7th floor, 2 rooms, newly built, euro repaired, furnished, equipped, internet, security system, permanent hot and cold water, gas, heating system, underground parking, beautiful view. Price: 900 USD, 20 000 AMD per day.
- ♦ **2099. Sayat-Nova Ave.**, 12/6, 2 rooms, all the conveniences, repaired, furnished, water, gas, Baxi heating system, AC, washing machine. Price: 220.000 AMD, per day - 50\$

## 3 ROOMS AND MORE

- ♦ **2005. Northern Ave.**, 8/8, 3 bedrooms, newly built, 130 sq.m, repaired, furnished, parking. Price: 2200 USD
- ♦ **1998 Buzand Str.**, 9/6 3 bedrooms, newly built, 130 sq.m, repaired, furnished, equipped, AC, water, gas, heating, view to Republic Square, parking, no service fee. Price: 2500 USD
- ♦ **2008 Komitas, Vagharshyan Str.**, 7/3, 3 bedrooms, newly built, capitally repaired, furnished, heating, 2 bathrooms. Price: 2000 USD
- ♦ **1739. Pushkin str.** 6/5, 3 bedrooms, newly built, capitally repaired-2 bathrooms, parking, price: 1600 USD
- ♦ **1723. Northern Ave.** 8/4. 3 bedrooms, 170 sq.m., 3 bedrooms,3 bathrooms, newly built, repaired, furnished , open kitchen, Falkon system. Price: 2000 USD
- ♦ **1942. Teryan str.**, 4/2. 3 bedrooms, 120 sq.m, repaired, furnished kitchen, washing machine, AC, 2 bathrooms, open balcony. Price: 1200 USD
- ♦ **942. Teryan str.** 4/3. 2 bedrooms, 130 sq.m, concrete, Hgt. 3.50, loggia-2, tile/ital., renovation. Price: 1500 USD
- ♦ **1969. Amiryán str**, 12/11. 3 bedrooms, newly built, 180 sq.m, capitally repaired, furnished, 2 bathrooms, Baxi heating system

- installed, climate control. Price: 1700 USD
- ♦ **1970. Vazgen Sargsyan str.**, 10/8. 2 bedrooms, newly built,, 150 sq.m, capitally repaired, furnished, 2 bathrooms, climate control. Price: 2500 USD
- ♦ **1967. Pushkin str.**, 8/6. 2 bedrooms, newly built, 130 sq.m, capitally repaired, furnished. Price: 2000 USD
- ♦ **1966. Ekmalyan str.**, 10/5. 3 bedrooms, newly built, 170 sq.m, capitally repaired, furnished, 2 bathrooms, Baxi heating system installed. Price: 1300 USD
- ♦ **1951. Buzand/Mashtots crossroad.** /13, 2 bedrooms, newly built, 122 sq.m, capitally repaired, 2 bathrooms, furnished, heating system, climate control, usage fee included. Price: 2000 USD
- ♦ **1950. Buzand/Mashtots crossroad.** /8, 2 bedrooms, newly built, 163 sq.m, capitally repaired, 2 bathrooms, furnished, heating system, climate control, open balcony, view to the garden, usage fee included. Price: 2500 USD
- ♦ **1137. Moskovyan str.**, 6/1, 2 bedrooms, lavatory, pool, normal state, furnished, technique, DVD, AC, permanent hot and cold water. Price 1100USD, possible daily rent.
- ♦ **1790. Byuzand street**, close to Abovyan st., 7/5, newly built, 2bedrooms, euro repaired, 2 balconies, furnished, baxi, technique, 2 lavatories, garage. Price 1600USD per month.
- ♦ **1787. Koghbeci street**, 13/6, 2bedrooms, newly built, euro repaired, furnished, 2 lavatories, central heating. Price 1700USD per month, 100USD per day.
- ♦ **1793. Teryan street**. 260 sq.m, 3 bedrooms, 3 lavatories, capital repair, climat control, parking, unfurnished (possible to furnish), newly built Price: 3500 USD
- ♦ **1564. Tumanyan street**, 7/4. 110 sq.m.,



euro repaire, 2 lavatories, Spanish tyles, permanent hot and cold water, gas, Baxi system, satellite, modern furniture, techniques, garage. Price 1200 USD.

- ♦ **1720. Amirian Street.**, 18/10, 2 bedrooms, 190 sq/m, newly built, euro windows, permanent hot and cold water, gas, central heating, 2 open balcony, nice view to the city, possible with or without furniture, parking for 3 cars. Price 3000USD per month negotiable, for long term - 6 months and more.

## PRIVATE HOUSES

- ♦ **1191 Aygestan**, 2 floors, land 350-400 sqm, building - 270 sqm, 1sr floor - living-room, kitchen, study. 2-nd floor - 4 bedrooms, bathroom, storage room, partly furnished, summer garden, garage, swimming- pool. Starting Price: 3500 USD.
- ♦ **1218. Cascade, freeway**. 3700 sq m, 3 floors brick building - 1490 sq m, capitally repaired, walls - otto chento, 5 bedrooms, 6 bathrooms, heating, gas. Price: 12.00 USD
- ♦ **999. Aygedzor 1st lane, Land** -1000 sqm, basement + 2 floors` 310 sqm, capitally repaired, 4 bedrooms, living room, hall, 4 bathrooms, new furniture, equipped, 3 AC, Baxi, sauna, swimming-pool, house garden, barbeque equipment. Starting Price: 5000 USD
- ♦ **1094. Noy block**, 2 storied building - 400sqm, garden, permanent hot and cold water, furniture, technique, 1 lavatory, gas. Price 2000USD
- ♦ **1095. Aygestan**, 1 storied building - 105sqm, 3bedrooms newly built repaired, furniture, technique 1 lavatory, garden. Price 1000USD per month, 100USD per day.
- ♦ **1096. Blur**, 4 storied building, each floor-160sqm, total-400sqm, euro repaired, 1st floor- garage, sport room, swimming pool, 4 bedrooms, summer kitchen, 3 lavatories, capitally repaired, furnished, gas, permanent hot and cold water. Price 4000USD
- ♦ **1152. Baghramyan**, 3 floors, land - 800 sq.m, each floor - 200 sq.m, 10 rooms, 7 bathrooms, newly capitally repaired, furnished, equipped, AC, 3 TV, heating system, garage. Price: 3000 USD
- ♦ **1197. Blur str**, 2 floors, land -779 sqm, building-720 sqm, first floor from the yard, basement on the street side, swimming-pool, sauna, living room, 1st floor - hall, study, dining room, 2 bathrooms, 2ond floor -4 bedrooms, 1 study, 4 bathrooms, bam, no furniture. Price 8000 USD
- ♦ **1096. Blur**, Qeru, 5 floors, each floor 160 sqm, land-400 sqm, euro repaired,1st floor-gym, garage, 3rd floor-4 bedrooms, open balcony, nice view, summer kitchen, fireplace, swimming-pool, 5 bathrooms, Jacuzzi. Price: 4000 USD
- ♦ **211. Ajgedzor**. 2 storied, 3 bedrooms, permanent water, capitally repaired, beutfull view. Price: 1300-1500 USD
- ♦ **721. Blur Qery street**, land 150 sq.m., 2 stories+ a cellar, 200 sq.m., newly built, tele-

phone, refrigerator, washing machine, 3 bedrooms, garage, 2 lavatories, a pool, camin, permanent hot and cold water, a cellar is used as a sport hall. Price : 3000 USD

- ♦ **1117. Aygestan**, land-420 sq.m., building 646 sq.m., 3 storied, 4 bedrooms, open kitchen, euro repair, new tiles, furnished, techniques. Price" 5000 USD
- ♦ **1195. Nork**, Armenakyan str, 4 floors, land - 2000 sqm, building-520 sqm, capitally repaired, furnished, basement, 1st floor-1 living room, study, kitchen, bathroom, living room, swimming-pool, sauna, 2nd floor - 3 bedrooms, 2 bathrooms, 3rd floor - open balcony, 1 bedroom, bathroom, gym, garden. Price: negotiable
- ♦ **1142. Dirvej**, Bagrevand community. 3 storied, land-1000 sq.m., building-700 sq.m., 1st floor-cellar, pantry, playing room, kitchen, lavatory, 2nd floor- a big hall, kitchen, dining room, 4 bedrooms, 3rd floor- resting room, 1 bedroom repaired, each bedroom has its lavatory, no furniture/ can be furnished, if necessary/garage for 2 cars, parquet, Spanish tiles. Price: 4 000 USD.
- ♦ **1114. Gulakyan Str. in parallel with Baghramyan Str.** 3 storied building 500 sq.m., euro repair, 1st floor: sauna, a pool, kitchen, 2nd floor: kitchen, dining room, 3rd floor 3 bedrooms, lavatories in each floor. Price: 3300 USD
- ♦ **1190. Aygestan str**, 3 floors, capitally repaired, furnished. Starting Price: 5000 USD
- ♦ **1203. Blur**, H. Emin str, 3 floors, land - 550 sqm, building-450 sqm, capitally repaired, furnished. Starting Price: 6000 USD.
- ♦ **1219. Monument**, Aram Cholakyan str, 3 floors, land - 800 sqm, building - 300 sqm, newly capitally repaired, partly furnished, euro windows and doors, 1st floor - 2 rooms, garage, 2nd floor - 1 bedroom, 2 rooms, 2 kitchens, 2 bathroom, 3rd floor- 5 bedrooms, 4 bathrooms, water, gas, heating system. Starting Price: 5000 USD
- ♦ **1085. Aygestan district**. 2 storied stone building, land 500 sq.m., each floor 12 X 14, 3 bedrooms, a cabinet, 3 lavatories, a cellar, a sauna, kitchen with cupboards, Baxi system, AC. Price 3000 USD
- ♦ **1139. Komitas, Sundukyan street**, 2 stories, stone building, land : 700 sq.m, each floor 185 sq.m, 4 bedrooms, cellar 185 sq.m, , capital repair, Baxi system, swimming pool, a place for barbeque, 2 lavatories, garden, 1 cabinet. Price: 3000 USD
- ♦ **333. Nork**, 3 storied, 250sq.m, euro repair, 4 bedrooms,7 lavatory, permanent hot and cold water, central heating, natural gas, garden, pool. Price negotiable.
- ♦ **1014. Nork Marash district**. 2 storied, a cellar, capitally repaired, land 567sq.m., building 551 sq.m., 3 bedrooms, 1 cabinet, furnished, a heating system. Price 2500 USD primary.
- ♦ **1076. Nork**, 2 storied, 220 sq.m., euro repair, in the 1st floor 2 rooms, kitchen, lavatory, in the second floor, separate entrance, open kitchen, 3 bedrooms, lavatory, furnished, view to city, garage, garden. Price: 2000USD
- ♦ **990. In Monument, Papazian street**, 2 storied stone building + half-cellar, has mansard,5bedrooms, 2 kitchens, 2bathrooms, laundry, permanent hot and cold water, gas, plot of land 250sq.m, the size of whole construction is 370 sq.m. Price 2500USD

## PREMISES

- ♦ **1694. Komitas, H. Qochar str.**, newly built, vitrines, front 20 m, 196 sq m, Price: 3500 USD
- ♦ **1693. Malatia-Sebastia**, 4rh floor., repaired, stone building, 2 entries, no artificial walls separating the territory, climate control, 2 elevators, storage space at the ground floor, parking, two-sided parking in the street. 1200 sq.m. Price: 10.000 USD
- ♦ **1525. Hanrapetutyán street**, 1st floor, 3steps up, h-3.20m, repaired, 1 large hall+3 rooms, 2 entrances, kithen, lavatory. Price 1400USD per month, negotiable.
- ♦ **1526. Byuzand street**, 5/semi-basement, 170sqm, 4-5 step down. cellar-50sqm, has 6 rooms, the largest is 30sqm, 2 entrances, 2 lavatories, 6 windows from street side. Price 2000USD per month, negotiable.
- ♦ **1528. North Avenue**, 9/1, 2 floors, total area 159sqm, 1st floor-66sqm, 2nd floor 93sqm, newly built, euro repaired, has the entrance from the street, security system, heating system. Price 7500USD per month.
- ♦ **1482. North Avenue**, 210 sq.m., 1st floor, with 2 floors, h=8m. Price 10.000 USD
- ♦ **1408. Zarobyán street**, parallel to Baghramyan, 2 storied, 300sq.m.construction, 600 sq.m. land, in a first floor hall and kitchen, in a second floor 5 rooms, bathroom, open balcony, capital euro repair, gas, baxi system, permanent hot and cold water, telephone, garage, fruit garden. Price: Negotiable.
- ♦ **1438. Komitas**, 6 floors, cellar, mansard. Each floor is 120 sq.m., hasa need for cosmetic repair, walls are plastered, floor is leveled, hanging ceilings, permanent hot and cold water, gas, parking for 15 cars. Price: Negotiable
- ♦ **1462. Teryan street**, 3 stored, capital repaired, AC, capital repaired, parking, 800sq. Price: 10.000USD



## Deputy Police Chief Major-General Artur A. Osikyan: Armenia's passport problem is resolved

One of newsmakers on Thursday July 19 has become Deputy Chief of the Armenian Police Major-General Artur A. Osikyan.

The number of people who applied for receiving new passports and replacing the old ones grew at an unprecedented and so unexpected level in the first six months of 2012, Mr Osikyan stated during traditional Thursday's Cabinet session, - in response to PM Tigran Sargsyan's query as to the measures taken to resolve the problem in issuing passports.

Artur Osikyan said that 171,000 people had applied for passport in the first six months of 2011, whereas this number was 30,000 more for the same time period of the current year.

But the new batch of passports has already been received, and therefore this matter can be considered solved. All necessary measures have been taken, and particularly, the relevant personnel, voluntarily, has been on-duty service



on non-working days and in overtime regime, Mr Osikyan added.

To note, in the recent times Armenia's citizens have been raising complaints with respect to delays of receiving passports.

In addition, Artur Osikyan said that, as of June 1, Armenia's citizens could also apply for being issued biometric passports, but, contrary to expectations, solely 800 people so far have applied for such passports.

(See also Major-General Osikyan's exclusive interview in The Highlights March 31 issue).

*G.J.Kh./combined report*



## Movement in defense of Vano Siradeghian's rights starts in Armenia

*From page 1*

which does not suit the ruling coalition, has been signed by members of the four non-coalitional factions. Yes, the attempt to call a special session failed, but this action became a kind of message that the four non-coalitional factions can cooperate.

Meanwhile, the leading functionaries of the ANC have to endure not only attacks of the "independent media" controlled by the presidential administration or sneers of the ruling coalition, but also experience attempts of ostracism in its own ranks.

The point is that some radicals (one can understand them as after the 1 March 2008 events they served prison terms, while not being recognized as political prisoners by international organizations) equate the PAP and its leader Gagik Tsarukian with the current "party in power", not considering it an opposition force - hence the attacks on the PAP and its leader behind the back of the ANC functionaries.

Yet, to all appearance, the political line of the ANC regarding the PAP is somewhat different, and there is a clear perception that the degree of being in opposition or being ready to take this or that political step may vary. Moreover, there is awareness that as regards a number of acute political issues, PAP can be only a "follower" political force, while the ANC should take the political initiative. These political initiatives of the ANC may gradually move the PAP away from the authorities.

Naturally, the possible expansion of the potential of parliamentary and political cooperation of the ANC, the PAP, and the ARF-Dashnaktsutyun Party greatly annoys those in power in Yerevan because this potential may result in a headache for President Serzh Sargsyan in the autumn of this year and during the upcoming presidential elections to be held in February.

So the "independent press of Armenia", being guided by the political line of the presidential residence, is making furious efforts to cause a clash among the abovementioned three extra-coalitional forces by using some minor contradictions between them.

Systematic information-virtual and other work is underway to cause the greatest possible damage to the images of the PAP, the ANC, and the ARF-Dashnaktsutyun, so far without much success. The June 26 rally of the ANC was an indirect evidence of this: the rally drew fewer people than the rally held in the spring of 2011, but their number was large enough to show that the positions of the ANC "in the street" are quite strong.

In this context, the position of the Heritage/the Free Democrats faction/party, which is actively participating in the campaign for image devaluation of the three extra-coalitional parties, is interesting.

On the whole, we do not rule out that conditions for the formation of an opposition bloc oriented one-sidedly towards the West will be created in Armenia. This bloc may attract not only the political forces, which are strictly oriented towards Washington and Brussels and would lobby for an anti-Russian line in Armenia (withdrawal from the Collective Security Treaty Organization (CSTO), adoption of a course of joining NATO, normalization of Armenian-Turkish relations on the basis of the protocols signed in Zurich on October 10, 2009, and in general, following suit of Georgia). In addition to the Heritage/Free Democrats, political forces that quit the ANC such as the Republic Party led by former Prime Minister Aram Z. Sargsyan and the Liberal Party led by Hovhannes Hovhannisian may enter into the bloc. Some individuals such as David Shahnazarian (true, in order to do so he will have to quit the Armenian National Movement Party), Andranik Kocharian (former representative of the ANC in the fact-finding group), Marta Aivazian (former head of the NATO Unit at the Armenian Foreign Ministry) and some other persons may also become members of the bloc.

We do not rule out either that the Democratic Fatherland dwarf party led by Petros Makeyan may also quit the ANC. This, however, will not strike a telling blow to the ANC.

The bloc strictly oriented towards Washington and Brussels may get from the presidential residence a whole pool of mass media outlets, including television companies (for example, Armenia and Armnews, the websites such as <http://Iragir.am> and <http://1in.am>, as well as print media such as Zhamanak (Times), Zhoghovurd (The People), and Hraparak (Square).

At the same time the presidential administration and the government will continue to take steps aimed at either weakening the influence and presence of traditional Armenian parties in Armenia or taking them under control. The administration and its partners in Washington and Brussels are rather afraid of the traditional Armenian parties, which can stir up discontent against the Serzh Sargsyan Administration among Diaspora Armenians, which will not be the best background for advancing the Armenian-Turkish normalization process.

In this connection we should note that the government in the person of Tigran Sargsyan has actually taken control over the Ramkavar Azatakan (Liberal Democratic) Party and is currently taking steps for political raiding with respect to the Social Democrat Hunchak Party (SDHP). Let us remind the reader that in the run-up to the presidential election in Russia, the SDHP led by Ms. Lyudmila Sargsyan officially called on members of the Armenian Diaspora in that country to vote for

Vladimir Putin.

It is noteworthy that the Chairman of the Central Board of the SDHP, the U.S. citizen Sedrak Atchemian keeps in close touch with the head of the government and tries to carry out - through parallel structures set up in Yerevan - raiding seizure of the SDHP of Armenia led by Lyudmila Sargsyan.

Today President Serzh Sargsyan has a number of problems with Moscow and for this reason now, ahead of the presidential election, he needs to create such a political scene that would help him appear the most "pro-Russian" presidential candidate in the eyes of the Kremlin. The pro-Western bloc under formation has to contribute to this.

It should be mentioned that this week the Free Democrats Party, whose deputies make part of the parliamentary faction of the Heritage Party, made a remarkable statement to the effect that their party would join the initiative of a movement called Yelk (Way Out). The initiative intends to "defend the right of the talented writer and state figure Vano Siradeghian to live in his homeland".

As is known, Vano Siradeghian who served as Interior Minister and Mayor of Yerevan in the 1990s was charged under several articles of Armenia's Criminal Code. Later he left the country to avoid being put on trial. For some time he was wanted through Interpol, but to no avail (there is no definite information about whether he is wanted presently).

The appearance of V. Siradeghian in Armenia after his long absence is possible only if he obtains some guarantees of legal immunity from the Serzh Sargsyan administration.

A question arises: Why did the Free Democrats Party (which makes no secret of its friendship with the U.S. Embassy in Yerevan) suddenly decide to support the initiative regarding Vano Siradeghian's return to Armenia?

The answer is simple: Vano Siradeghian has much compromising evidence of the events that took place in Armenia and Nagorno Karabakh in the 1990s. He may receive legal immunity in exchange for producing the compromising evidence to law enforcement agencies. The compromising evidence may be not only against the two predecessors of President Serzh Sargsyan (Levon Ter-Petrosian and Robert Kocharian), but also against many persons acting in the current political scene of Armenia, who are in many ways undesirable to Serzh Sargsyan and his administration.

All the above-mentioned facts indicate that the ongoing political processes and reshuffles in Armenia this summer bear evidence of the fact that the final configuration will take shape in the autumn ahead of the major event in recent years, namely the regular presidential election to be held in February 2013.



26 Parpetsi str., Yerevan  
375002 Armenia  
Tel./Fax: +374 10 51 88 33  
+374 10 53 25 21  
Web: [www.geottravel.am](http://www.geottravel.am)  
E-mail: [info@geottravel.am](mailto:info@geottravel.am)

### Ticketing / Transportation Department

- Reservation and issuing of air tickets,
- Reservation and issuing of train tickets
- Special offers and Group rates for more than 10 travelers

### Department of Incoming & Domestic Tourism

- Organization of one day and two days conferences both in Yerevan and in Regions
- Organization of individual and group tours in Armenia
- Organization of vacation in Armenian Rest & Health Resorts,
- Organization of business incentive activities
- Providing transportation services

### Outgoing Department

- Worldwide hotel reservation
- Organization of tailored individual and group tours abroad;
- Organization of rest combined with therapeutic treatment at famous European resorts and SPAs
- Visa Support
- Ensuring access to destination information

### Department of Educational Tourism

- Professional Courses like ACCA, CIM etc.,
- Language Courses
- Specialized trainings in Accounting, Marketing, Financial Services, Business Development & Sales etc.,
- Undergraduate and Postgraduate Education Worldwide

*There are so many places in the world where you  
can spend your money ...  
Give us a chance to spend it on you  
unforgettable trip!*



# "...Jon Lord was, no! - is Our Fellow"

## The Late Great Musician Was Awarded by Armenian Prime Minister



By Gourgen James Khazhakian  
Chief correspondent

...In the midnight of Monday July 16, entering my apartment, I found myself, for the second time for the last two days, in the complete darkness...

...I would not say I felt feared, but...rather it was a kind of anxiety...

I said "darkness"?

"...Jon passes from Darkness to Light", - that was the last line from an obituary on **Jon Lord**, LEGENDARY keyboard player of LEGENDARY Deep Purple he himself established in 1968, put in the Lord's official website - my nephew was looking through the hot e-news and left PC unswitched off... Just in a minute its batteries have become fully exhausted, and the screen sunk into darkness...

It was too late to call someone of Yerevan rocker "dinosaurs", - to

share sadness, and I did call to **Spartak Seyranyan**, fmr Armenia's Minister of Education and Science, who has been universally recognized, first of all, as such a "dinosaur", in the next day morning as our generation has bred listening inimitable sound of Lord's Hammond organ especially when he was playing *Lalena*, *Burn*, *Lazy*, *Child in Time* and indeed *Smoke on the Water*, - that universal anthem of the rock music for ALL the times and nations.

"The man (who - G.Kh.) combined classical flair and bluesy soul with hard rock grit - and pushed his Hammond C3 organ through Marshall amps, normally associated with guitars - elevating the albums he played on by showing you could rock out and be a damn good musician too. His background in baroque, classical, jazz and blues music was an incredible asset throughout his distinguished career and influenced many artists to follow..... Early on the bold keyboard player found a kindred spirit in the Baroque-influenced guitar playing of Purple's **Richie Blackmore**, resulting in some great interplay on songs like "Child In Time", "Lazy" and "Burn" and on rock music's first earliest classical crossover release, 1970s *Concerto for Group and Orchestra*... ", - really, it is very difficult to say smth more exact and

encompassing on Jon Lord's inimitable art as **Brian Reesman** in *Attention Deficit Delirium* on July 16, in 16.34, just after getting know the saddest news, did in an obituary entitled "A Heavy Legacy: Keyboard God Passes Away At Age 71"

... "Spo (Spartak), one must do something (to commemorate the Great Musician)", I said to a brother-in-rock who was going to make his a long time dream come true, i.e. to inaugurate officially *In Rock Club Cafe* (Cascade, in basement of Isahakyan, 38) on Saturday July 21.

"Indeed Bro!", that was unambiguous answer of a man who championed in collecting audio-video records of legendary rock groups, and first of all of Purple (which has been pronounced by us the Yerevan rocking

some three decades in total, not speaking about huge age of their friendship which was not interrupted ever, even after Jon lord's retirement from his own Creation, Deep Purple, one of the best ever rock groups (if not the best), - in **WhoCares**, a supergroup formed especially to record and produce a two track charitable single, proceeds from which sale were to be given for musical school in our Gyumri which was destroyed by devastating Spitak earthquake'88.

... "I see John Lord all the time; we live maybe 10 kilometers from each other and John is very happy with his new career, with his orchestra work," **Roger Glover**, Deep Purple, bass guitar, replied to a question from your correspondent at news conference held a day before the only concert ( awaited

Jonathan Douglas Lord, or simply Jon said: "How is there now, after the quake...With the guys we've recorded (charitable, 1989-90) *Earthquake Album*..."

(One of my life's biggest tragedies was that my photocamera with a film inside containing a capture with my Idol was lost at an "Aeroflot" plane when coming back from London...)

...Could I suppose, just for a second, that mere in some fifteen years "the Guys" - also Great Musicians Ian Gillan and Tony Iommi will come to Armenia, within the framework of *Armenia Grateful to Rock Project*, will be awarded by the Armenian President **Serzh Sargsyan** the Order of Honor, - "for significant and continuous assistance to Armenia and Armenian people"

(together with **Jon Dee**, Head of *Do Something*, an Australian charity which initiated **Rock Aid Armenia** in far already 1989, **Brian May** of *Queen*, **David Gilmour** of *Pink Floyd* and **Geoff Downes** of *Asia*) and worshipped by fans everywhere including streets, feeling in Armenia, in Gillan's

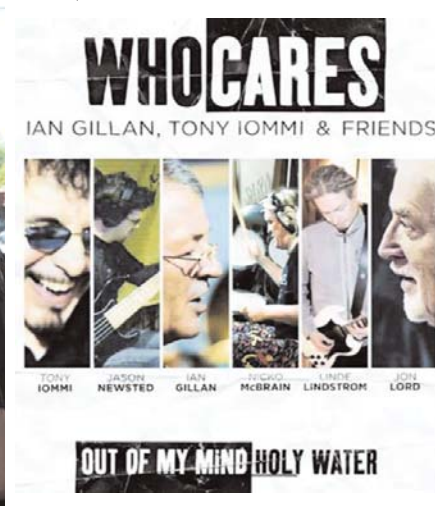
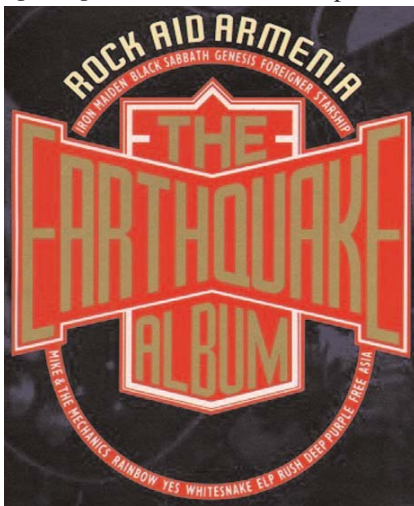
words, "as in a spiritual home", will record new version (remix) of *Smoke on the Water*, - with all proceeds to construction of a Gyumri Musical school, and, as it was said above, will invite Jon Lord to assist them in a track of WhoCares' charitable single, *Out of My Mind*.

BTW, from Armenia they brought to their friend Jon Lord "a souvenir" - Prime Minister's Commemorative Medal, - for participation in recording of *Smoke on the Water* - 1989.

My "sworn friend" **Taron A. Arakelian** wrote in his Facebook page the following, under which, no doubt, will sign all the "dinosaurs" of Armenia born in sixties: "Jon Lord and his friends (of DP) are not ordinary musicians, but people whose art has been an advocacy for *Liberte, Egalite et Fraternite*... Inspired by their works, the whole generation grew up in a tiny Soviet Republic of Armenia the-then closed by the "Iron Curtain", which, still, is keep burning hope for our **DREAMLAND ARMENIA**, a generation which bears a whole **SCALE OF VALUES**...So Jon Lord is our Fellow...Let's remember him today..."

.... We the rockers of Soviet/Independent

continued on page 8



vets as "PAAR-PLE"), - several thousands for thirty-five years, and whose Club's wall gallery was featured by Jon Lord's nice portrait, black'n'white, of late years..." "Why this one, but not of the early years?", yours truly was going to ask the happy and proud owner of the (long-awaited) *In Rock Club*, but realized that this, gray-haired, with his incomparable lock, "massive" Jon Lord is really inimitable, and the aged, he symbolizes a couple of generations of us the rockers who grew up with his music. But while we, the "dinosaurs", were talking a long how to commemorate late John Lord, our "brothers-in-rock" rushed to Her Majesty's (the British) Embassy. As *Aravot.am* (whose Chief editor, Mrs **Anna Israyelyan**, is a 100% "brother (sister)-in-rock" to us wrote: "Armenian rock fans have marked Jon Lord's death in 'their way' - on July 18 they pasted Lord's photos on the wall of the British Embassy in Yerevan, lit candles and laid flowers to commemorate the great musician..." (see a pic).

...They say the damned killer disease was diagnosed in 2011, but, most probably, Jon Lord was feeling not so good already when he kindly agreed to join his old good friends **Tony Iommi**, a man who "single-handedly invented heavy metal (music)", and **Ian Gillan** with whom Lord worked in D.P. for

by us for decades) of the legendary group in Yerevan on May 25, 2010. (See also story by your author *Deep Purple, the Best of the Best, Blasted the Big Arena of SCC* published in The Highlights June 7, 2010 issue, [www.nt.am](http://www.nt.am))

...In early 90s your author have visited London for a couple of times.

And once, in a pub, I noticed a venerable gentleman who seemed to me very familiar. "Yes, that is Jon Lord", "saved" me barman, as it was absolutely beyond good manners, especially in England, to look to a stranger for a long time. In a minute that very barman made me absolutely crazy, but - of unexpected happiness..." "You want me to introduce you to Jon?" (simply "Jon" - in this manner, (alas, ABSOLUTELY unbelievable for many-many of our local, Armenian home-bred "stars"), were appealing to the Great Musician Maestro Jon Lord barman, waiters, others)...A strange question indeed!

And in a minute already I was talking to a musician/composer whose keyboard play has always been to me and will be forever a kind of "therapy" in the hardest moments. "Nice to meet you Sir", greeted in a friendly manner yours truly Mr Jon Lord, and for a second I really felt myself a "Sir"... Getting known that your author was from Armenia,

## "Ani-Tour"

3-days tour  
to Kars, Ani, Ardahan, Lake Chldr.

7-days tour  
to the capitals of historical Armenia:  
Kars, Ani, Van, Tigranakert.

10-days tour  
to Iran (Tavriz, Urmia, Salmast,  
Church Tade, Maku).  
Western Armenia (Van, Mush,

Erzurum, Kars, Ani, Tbilisi).

15-days tour  
to Western Armenia (Ani, Kars,  
Van, Tigranakert), Cilicia, Cyprus.

Special tour:  
Upward to the top of  
Biblical Mount Ararat  
/7 days/

For more information please call: 060270370, 094203206, 091203206

Or visit Isahakyan 28, first floor, room 20

Website: [www.anitour.org](http://www.anitour.org),

E-mail [info@anitour.org](mailto:info@anitour.org)





**CAFESJIAN CENTER FOR THE ARTS**

**July 11**  
20th Century and Contemporary Music Evening  
Start at **20.00**

**July 18**  
Joseph-Maurice Weder - Mozart, Beethoven, Schumann

Seating is limited, reserve your ticket by calling +374 10 56 72 62  
Cafesjian Center for the Arts  
Cascade Complex 0009, Yerevan, Armenia  
e-mail: info@cmf.am, www.cmf.am



**Fly Virgin**

Geographic Travel GSA Virgin Atlantic  
invites you to make De Luxe journey on Virgin Atlantic's magnificent liners!



Tel: 010 51 88 33 E-mail: info@geotravel.am

## "...Jon Lord was, no! - is Our Fellow" The Late Great Musician Was Awarded by Armenian Prime Minister

From page 7

Armenia including VIPs - His Excellency Prime Minister **Tigran Sargsyan**, Minister of Culture **Hasmik Poghosyan**, Minister of Economy **Tigran Davtyan** were expected in the evening of Saturday July 21 to enjoy opening

of *In Rock Club* as a venue where we could feel ourselves mere BROTHERS-IN-ROCK, and, no doubt, one of the first things there should be paying tribute to the memory of Jon Lord, the Lord of keyboards who's gone to be praised by celestial Lord...



## Tbilisi holds Levon Osipov's ceramics work exhibition

An exhibition devoted to the 75-anniversary of the famous ceramics art master Levon Osipov opened on Monday in Hayartun cultural center at the Georgian diocese of the Armenian Church.

It was initiated by Hayartun center and the Armenian Artists' Union in Georgia, Armenian Embassy in Georgia, as well as supported by the Armenian Ministries of Culture and Diaspora.

Praising high the ceramist Osipov's art and devotion to his birthplace Tbilisi, Georgian art critic Merab Metreveli handed the diploma of the Georgian Artists' Union, awarding Osipov for the jubilees of his 75th anniversary and 50th creative activity.





## Minister against forming special IT agency



Economy Minister Tigran Davtyan rejected on July 18 calls for the establishment of a new government ministry that would specifically deal with information technology (IT), a major export-oriented sector of the Armenian economy.

The chief executives of about 200 IT firms operating in Armenia advocated the idea in a recent joint appeal to President Serzh Sargsyan and the National Assembly. They said the sector's further development requires a more coordinated and targeted government assistance.

"I am not only against the idea but also think that it is absolutely artificial," Davtyan told RFE/RL's Armenian service. "There are no grounds for raising such an issue. The existing system of state gover-

nance is absolutely adequate and sufficient for solving all issues related to the development of the IT sector."

Davtyan argued that two of his recently appointed deputies deal with the IT industry and that the creation of a separate ministry would be a waste of scarce public resources. He said he has met the heads of the sector's all major companies and convinced them that there was no need for the ministry.

Karen Vartanyan, chairman of an association of Armenian IT enterprises who initiated the joint appeal, disagreed. "There are big problems and numerous challenges that need to be addressed," he said. "That cannot be done without the state's involvement."

"Our sector pays \$80 million in

taxes each year and I think that 1, 2 or 3 percent of that money can be easily used for financing such a state body," Vartanyan told RFE/RL's Armenian service.

According to government data, the sector currently consists of over 280 mostly small and medium-sized companies. More than 100 of them have foreign owners, including major U.S. software development firms such as Synopsis. The industry employs some 6,700 people and posted \$205 million in combined earnings last year.

The Armenian government declared its development a top economic priority a decade ago. The sector has expanded robustly in recent years thanks to a rapid spread of Internet service access in the country. Davtyan said its growth will continue unabated in the years to come.

In a potentially serious boost to the sector, the government approved in February profit tax breaks for IT companies investing in innovation. Under that measure, expenditures made on new software development and other innovative solutions are to be deducted from their taxable income.

## Internet control in question: Russia's law could be precedent for Armenia



The draft bill on making amendments to the Law "On Information" adopted at the State Duma of Russia last week will enable limiting access to Internet content without judicial procedures.

The supporters of the draft amendments believe that it will be possible to control materials of pornographic content, propaganda of narcotics, etc.

Those who are against the draft bill believe that it will result in censorship, because the control will be done by companies authorized by the government.

Such websites as the Russian version of Wikipedia and Life Journal bloggers' service are among the opponents of the draft bill.

The Armenian 'Internet Society' NGO is also against the draft law and hopes that Armenia will not copy Russia.

"In 2006, Armenia along with 40 countries, signed the convention against cyber crimes, according to which no limitation can be imposed on a website without a court decision," says Grigor Saghyan, deputy chairman of 'Internet Society' NGO, adding that blocking a website without a court decision is against Armenia's Constitution, too.

According to Saghyan, control over Internet content has become a daily issue, and the matter is being discussed on the international level, and some countries even suggest passing the Internet content control to the International Telecommunication Union (ITU), which is part of the United Nations (UN).

Saghyan says that Armenia only once imposed limitations on Internet content on March 3-20, 2008, when a state of emergency was declared in Armenia. No other limitations have been imposed under state bodies' order.

## Armenia, Iran plan cross-border Friendship Park



Armenia and Iran fleshed out on July 17 plans for the establishment of a natural reserve on either side of their border, which is meant to symbolize and cement growing cooperation between the two neighboring states.

The issue topped the agenda of a three-day visit to Armenia by Mohammad-Javad Mohammadzadeh, head of Iran's Environmental Protection Organization, a government agency. Mohammadzadeh, who is also one of his country's 12 vice-presidents, discussed it with President Serzh

Sargsyan, Deputy Prime Minister Armen Gevorgyan and Environment Protection Minister Aram Harutiunyan.

The creation of the Friendship and Peace Park is envisaged by an Armenian-Iranian agreement on joint environment protection that was signed by Mohammadzadeh and Harutiunyan in Tehran in March. They signed a follow-up memorandum of understanding in Yerevan.

The two officials elaborated on those plans at a joint conference. In particular, it was announced that the park will cover around 65,000

hectares (160,000 acres) of land straddling the Araxriver, which marks the Armenian-Iranian border.

Gevorgyan was quoted by his press service as stressing the project's importance at the meeting with the visiting Iranian official. He said it will not only protect wildlife and flora in the mountainous area but also promote ecotourism.

The Armenian-Iranian park will be close to the site of a hydroelectric plant which the two governments plan to build on the Arax. The construction of the 140-megawatt facility, estimated to cost \$350 million, is due to start next month. An agreement to that effect that was announced after Iranian Energy Minister Majid Namjou's June 4 visit to Yerevan.

Another top Iranian official, Interior Minister Mostafa Mohammad-Najjar, visited the Armenian capital last week. He praised the Islamic Republic's growing ties with Armenia, saying that they should "serve as a model for the other neighboring countries."

## "Armenia EXPO 2012" to be opened in September



"Armenia EXPO 2012" twelfth annual regional universal trade-production exhibition forum will be conducted on September 7-9 in Karen Demirchian Sports and Concert Complex. Armenpress was informed from "LOGOS EXPO" centre that the main exhibition "Armenia EXPO 2012" has strengthened its positions as the biggest, the most authoritative, most expected and important event in Armenia and its business life.

The annual exhibition gathers on the same platform the biggest domestic producers. Enterprises of production sphere giving them the opportunity to present their production as productively as possible. The Government of the Republic of Armenia and the Union of Manufacturers and Businessmen (Employers) of Armenia support the event.

## Armenia's economic activity index rises to 7.8%



Armenia's economic activity index comprised 7.8 percent in January-June 2012, as compared with the same time period last year, the National Statistical Service informs.

A 9.3-percent economic activity growth was registered in June 2012, as compared with June 2011, and this growth was 10.8 percent, as compared with May 2012.

To note, the economic activity index was at 7.4 percent in January-May of this year, and this index continues to grow this year on a

monthly basis, as the year had started with a 4.4-percent growth.

The economic activity's primary engine continues to be industry, with a 13-percent growth. Agriculture registered an accelerated 8.1-percent growth. The services sector registered a 12-percent growth, but the construction sector had a 6.7-percent drop. And trade turnover increased by 2.4 percent.

Armenia's average monthly salary in June 2012 is AMD 126,000 (approx. US\$ 307), which is an 8.6-percent increase from June 2011. That is to say, the salary increase rate exceeds the price hikes considerably, as the twelve-month inflation is 0.7 percent.

And the US dollar's average exchange rate against the Armenian dram was at AMD 394.98/\$1 in the first six months of the current year.

## Armenia to improve customs procedures



Armenia will carry out reforms in several directions in order to sign a Deep and Comprehensive Free Trade Agreement with the European Union (EU), Deputy Minister of Economy Garegin Melkonyan said during a seminar on July 20.

Specifically, the country's customs law and procedures as well as the economic dispute settlement system need to be consistent with European standards.

The other important matter is the

liberalization of issues related to energy trade. The Deputy Minister noted that the EU underscores this matter.

Talks also include the protection of intellectual property and improvements in the public procurement system. Armenia attaches importance to the Armenia-EU agreement on the rules for the origin of goods. As per Melkonyan, Armenia will soon join the Pan-European System for Origin of Goods.

Another important direction being discussed with the EU is trade-as zero customs duty will be charged for 95 percent of the goods-hygiene, and vegetable hygiene-specifically, several modern laboratories will be established.



Funded  
by the European Union



Implemented  
by the Council of Europe

Այս ծրագիրը ֆինանսավորվում է Եվրոպական Միության և  
իրականացվում է Եվրոպայի Խորհրդի կողմից  
«Աջակցություն Հայաստանում արդարադատության  
մատչելիությանը»

Եվրոպական Միության և Եվրոպայի խորհրդի  
համատեղ ծրագիր

## ՄՐՑՈՒՅԹԻ ՀՐԱՎԵՐ

Համակարգչային և գրասենյակային  
սարքավորումներ Հայաստանի համար

Եվրոպայի խորհուրդ (ԵԽ) - Մարդու իրավունքների և  
օրենքի գերակայության գծով գլխավոր տնօրինություն  
(ԳՏ1), Ստրասբուրգ, Ֆրանսիա

Եվրոպայի խորհուրդը (ԵԽ) միջկառավարական կազմակերպություն է, որը միավորում է 47 անդամ պետություններ և որի նստավայրը գտնվում է Ստրասբուրգում (Ֆրանսիա): 1949թ.-ի մայիսի 5-ին հիմնադրված ԵԽ-ի նպատակն է խթանել Եվրոպայում ժողովրդավարական և իրավական համընդհանուր տարածքի կայացմանը՝ Մարդու իրավունքների վերաբերյալ եվրոպական կոնվենցիային և անձի պաշտպանությանը վերաբերող այլ հիմնարար փաստաթղթերին համապատասխան: Ամբողջական ֆայլին, տեխնիկական սպեցիֆիկացիաներին, բացառման չափանիշներին և գնման ընդհանուր պայմաններին կարող եք ծանոթանալ <http://www.coe.int> կայքում, կամ ուղարկել էլ-նամակ [cdm@coe.int](mailto:cdm@coe.int) հասցեով:

### 1. Առարկա

Եվրոպական միության և Եվրոպայի խորհրդի Աջակցություն Հայաստանում արդարադատության մատչելիությանը համատեղ ծրագրի շրջանակներում Եվրոպայի խորհրդի Մարդու իրավունքների և օրենքի գերակայության գլխավոր տնօրինությունը (ԳՏ1) կազմակերպում է մրցույթ Փաստաբանների դպրոցին և ՀՀ վճռաբեկ դատարանին համակարգչային և գրասենյակային սարքավորումների (սարքեր և ծրագրեր) մատակարարման պայմանագրի շնորհման համար: Այս սարքավորումների մատակարարումը և առաքումը վերոհիշյալ կազմակերպություններին հանդիսանում են սույն պայմանագրի առարկան:

### 2. Համատեքստ

Հայաստանի փաստաբանների դպրոցը ստեղծվել է 2012թ.-ի հունվարի 1-ին և ս.թ սեպտեմբերի 1-ից կտեղակայվի իր ժամանակավոր մասնաշենքում: Սարքավորումները պետք է առաքվեն մինչև ս.թ. հոկտեմբերի 15-ը: ՀՀ վճռաբեկ դատարանը, մասնավորապես վերջինիս դատական ծառայությունը վերահսկում է հայ դատավորների վերապատրաստման գործընթացը Դատավորների դպրոցի շրջանակներում, որի համար էլ նախատեսված են այդ սարքավորումները:

### 3. Մրցութային փաստաթղթերի ստացման կարգը

Այս մրցութային Ձեր ընկերության թեկնածությունն առաջադրելու ցանկության դեպքում անհրաժեշտ է մինչև 2012թ. հուլիսի 27-ը ներկայացնել այս մրցութային Ձեր հետաքրքրվածության հայտը՝ ձեռքբերելու համար ամբողջական փաթեթը, որը ներառում է համապատասխան մասնագրերը, բացառման ընդհանուր չափանիշները և գնումների իրականացման ընդհանուր պայմանները: Դուք կարող եք ձեռք բերել մրցութային փաթեթը՝ էլեկտրոնային նամակ ուղեկով [cdm@coe.int](mailto:cdm@coe.int) հասցեին և նշելով հետևյալ հղումն առարկայի տողով՝

CONSEIL DE L'EUROPE  
EQUIPEMENT DESTINE A L'ECOLE DES AVOCATS ET LA COUR DE CASSATION  
D'ARMENIE  
Rnf 2012/AO/034  
(Եվրոպայի խորհուրդ  
Փաստաբանների դպրոցի և ՀՀ վճռաբեկ դատարանի համար նախատեսված  
սարքավորումներ  
Հղում 2012/AO/034)

Էլեկտրոնային նամակում պետք է առկա լինեն հետևյալ մանրամասները՝

1. Ձեր ամբողջական տվյալները կամ բոլոր մասնակից անդամների ամբողջական տվյալները խմբավորման դեպքում (էլ. փոստ, հասցե, հեռախոսահամար և պատասխանատու անձ),

2. Խմբավորման դեպքում լիազոր ընկերության տվյալներ:

Էլեկտրոնային նամակը պետք է ուղարկվի Եվրոպայի խորհրդին ամենաուշը **ս.թ հուլիսի 27-ին**:

Մրցութային հայտերի ուղարկման վերջնաժամկետ է սահմանվում **2012թ. օգոստոսի 20-ը**՝ կեսգիշերին: Փոստային կնիքը հաստատում է ուղարկման ամսաթիվը:

Բոլոր հայտատուները կտեղեկացվեն արդյունքների մասին:

Մրցութային արդյունքում շնորհված պայմանագրի կնքումն իրականացվում է ԵԽ համապատասխան ընթացակարգերով, ինչպես և նախատեսված է մրցութային և ԵԽ-ի գործող ներքին իրավական փաստաթղթերում՝ բացառելով գնման ցանկացած այլ ընթացակարգ: Սույն ծանուցման հրապարակումը ոչ մի կերպ չի ենթադրում ԵԽ-ից կողմից, որպես միջկառավարական կազմակերպության իրեն շնորհված արտոնություններից և անձեռնմխելիությունից հրաժարում, և չի ենթադրում վերջինիս որևէ այլ իրավասության:

Մասնակցության հայտի կամ մրցութային առաջարկի համար օգտագործվում են անգլերեն կամ ֆրանսերեն լեզուները:

Ce programme est financé par l'Union Européenne  
et exécuté par le Conseil de l'Europe

" Soutien à l'accès

à la justice en Arménie "

Programme conjoint de l'Union Européenne  
et du Conseil de l'Europe

## Appel à candidatures

Equipement informatique et bureautique  
destiné à l'Arménie

Le Conseil de l'Europe (CdE) - Direction Générale  
des Droits de l'Homme et de l'Etat de droit (DG1),  
Strasbourg, FRANCE

Le Conseil de l'Europe (CdE) est une organisation intergouvernementale qui regroupe 47 pays membres et dont le siège est à Strasbourg (France). Créé le 5 mai 1949, le CdE a pour objectif de favoriser en Europe un espace démocratique et juridique commun, organisé autour de la Convention européenne des droits de l'homme et d'autres textes de référence sur la protection de l'individu. Le dossier complet avec les spécifications, les critères d'exclusion générale et les conditions générales d'achat pourra également être consulté en ligne sur le site du Conseil de l'Europe ([www.coe.int](http://www.coe.int)) ou en écrivant un courriel à l'adresse [cdm@coe.int](mailto:cdm@coe.int).

### 1. Objet

Dans le cadre du Programme conjoint entre l'Union européenne et le Conseil de l'Europe intitulé " Soutien à l'accès à la justice en Arménie ", la Direction Générale des Droits de l'Homme et de l'Etat de droit (DG 1) du Conseil de l'Europe organise un appel à candidatures pour passer un marché destiné à fournir un équipement informatique et bureautique (matériel et logiciels) à l'Ecole des avocats et la Cour de cassation d'Arménie. L'objet du marché est la fourniture de cet équipement et sa livraison aux institutions sus-mentionnées.

### 2. Contexte

L'Ecole des avocats d'Arménie a été créée le 1er janvier 2012 et sera installée dans ses locaux provisoires le 1er septembre 2012. L'équipement devra avoir été livré avant le 15 octobre 2012. La Cour de cassation, et plus particulièrement son service judiciaire, supervise la formation des juges arméniens au sein de l'Ecole judiciaire. L'équipement est destiné à cette dernière.

### 3. Modalité d'obtention du dossier

Si votre entreprise souhaite être consultée, vous pouvez manifester votre intérêt pour cet appel d'offre jusqu'au **27/07/2012** afin d'obtenir le dossier complet avec les spécifications, les critères d'exclusion générale et les conditions générales d'achat.

Vous pouvez obtenir le dossier d'appel d'offres en envoyant un courrier électronique à l'adresse [cdm@coe.int](mailto:cdm@coe.int) et en indiquant la référence suivante dans l'objet du message :

CONSEIL DE L'EUROPE  
EQUIPEMENT DESTINE A L'ECOLE DES AVOCATS ET LA COUR  
DE CASSATION D'ARMENIE  
Réf 2012/AO/034

Dans ce courrier électronique devront figurer les éléments suivants :

- vos coordonnées complètes ou celles de tous les membres dans le cas d'un groupement (courriel, adresse postale, téléphone et nom du contact)  
- la société mandataire dans le cas d'un groupement

Ce courrier électronique devra parvenir au Conseil de l'Europe pour **le 27 juillet 2012** au plus tard.

La date limite d'envoi des offres est fixée au 20/08/2012 minuit, le cachet de la poste faisant foi.

Tous les candidats seront informés de la suite réservée à leur candidature.

**La passation du marché pour le contrat est effectuée conformément aux procédures du CdE telles qu'elles sont prévues dans les documents de l'appel d'offre et les instruments juridiques internes du CdE en vigueur, à l'exclusion de toute autre procédure d'achat. La publication de cet avis par le CdE n'entraîne en aucun cas la renonciation par celui-ci aux privilèges et immunités qui lui sont conférés en vertu de son statut d'organisation intergouvernementale, ni ne le place sous quelque juridiction que ce soit.**

Langues pouvant être utilisées dans l'offre ou la demande de participation - anglais / français.



## News from the Armenian Army: Intl Cooperation for Professional Sergeant Staff Development, Visit of the U.S. Army Europe Commander and a Next "Forgotten" Body of an Azeri Diversant



By **Gourgen James Khazhakian**  
Chief correspondent

Recently American-British expert group providing personnel management reforming consulting for Armenia's Armed Forces was on its next visit to our country. This time they were here, mainly, to discuss with the Armenian MOD relevant officials issues related to the further development of the professional sergeant staff at the Armenian Armed Forces, official news release of the RA Ministry of Defense (MOD) says. In particu-

lar, they discussed issues connected to the reasonable use of resources, financial means required for the improvement of the contractual professional sergeants corps. The international experts have got familiarized with works have been already done in the Armenian Armed Forces on the development of the professional sergeant staff, at the same time presented their countries' experience in the area. Within their one week stay in Armenia members of the US/UK consulting group visited the RA MOD School of Non-Commissioned Officers as well as Training Center at the Armavir Marz.

At the group's meeting with the RA First Deputy Defense Minister **Davit Tonoyan** the outcome of their visit was summarized, progress of the professional sergeant corps further development was registered, and the both sides highlighted prospects of the coop-

eration as well as expected events.

Issues related to the formation of a professional sergeant staff in the Armenian Army was talked by the Armenian military authority also with the U.S. Army Europe Commander Lieutenant-General **Mark Hertling** who visited Armenia on July 18, - within the framework of a regional visit.

General Hertling was received by Armenian Defense Minister **Seyran Ohanyan** as well as Chief of General Staff of Armenian

Program Lt.-Gen. Hertling in particular said he was impressed by the Armenian servicemen and would be "happy to serve with them". A top US military said that participation of the Armenian peacekeepers in mission in Kosovo, in particular in its current, third already stage under the U.S. Command is "a very good instance" of the broadening Armenian-US security/military cooperation.

In our turn we'd like to remind

- Development of the Armenia's peacekeeping capabilities - peacekeeping, expedition field hospital and humanitarian demining;

- Defense reforms - human resources management, military education and formation of professional sergeant staff.

(As the issue of Armenia's participation in the intl security operations has been touched above, here we think it is proper to add that during credentials handing meetings of the newly appointed

Armenian Ministry of Defense (MOD) responded to the "info" on an incident spread by the Azerbaijani media outlets.

"This is result of another adventurism of the Azerbaijani side which is proved by the fact that the Azerbaijani serviceman, upon an order of his commanders, or, why not, voluntarily, has appeared in the zone controlled by the Armenian frontier servicemen who stopped the diversion," Press Secretary of the Armenian Minister of Defense **Artsrun Hovhannisyan** said.

Mr Hovhannisyan noted that the Azerbaijani soldier might have been neutralized and injured as a result of the defense actions by the Armenian frontier servicemen and attempted to

move back to local border by leaving the neutral zone. In any case, Azerbaijani MOD is fully responsible for the incident, as he should have never appeared in the Armenian side, he added.

Mr Hovhannisyan stressed that the Armenian side did not violate the ceasefire.

According to different reports, Orujov's death could have been avoided if Azeri soldiers hadn't "forgotten" their injured fellow serviceman while escaping after a failed June 15 border attack.

As reliable sources say, Azeri soldiers are periodically leaving their friends behind on the battlefield or on the site of a failed attack. The latters may lose their way or get blown up by mine.

However, it is not for the first time when the Azeri side requests the Armenian one to pass them their "forgotten" friends, alas, dead already...



Armed Forces Colonel-General **Yuri Khachaturov**. During the meetings the parties discussed also the Armenian peacekeeping mission in Kosovo under the U.S. Command, issues related to the participation of Armenian peacekeepers in international exercises under the aegis of the U.S. European Command (at the Bondsteel Camp), others.

Mark Hertling also visited the Military Institute after **Vazgen Sargsyan** and watched the training of military units.

In his brief interview with the "ZinUzh" (The Armed Force) TV

our readers that in his interview to "Hay Zinvor" (The Armenian Soldier) newspaper earlier this July Seyran Ohanyan said that "Armenia-U.S. defense cooperation has huge potential of development and we have yet much to do in this area."

Mr Minister said also that the priorities for Armenia-U.S. defense cooperation were the following:

German Ambassador **Reiner Morell** with the top Armenian officials participation of the Armenian peacekeepers in security operation in Afghanistan as a part of a German brigade is an important component of bilateral relations has been mentioned).

And a border/contact line incident, - with the lethal end...

On July 18 it was reported that the body of Azeri soldier **Elcin Orujov**, who was earlier reported as wounded, was found on a neutral territory of the northeastern sector of Armenian-Azerbaijani contact line, - near Aygedzor village of Armenia.

## Professor Hovhannes M. Manvelyan is the Doctor of the Year in Neurology

At the ceremony of nomination of Doctor of the Year held recently at the National Opera and Ballet Theater and organized due to combined effort of the three NGOs, **Infocenter Business News**, **Social Center Sociometer** and **Hushamatyan** public organization, were revealed names of the doctors or medical institutions in Armenia who collected the highest score in social questioning.

Among the Title Awardees was Professor **Hovhannes M. Manvelyan**, MD, PhD, DSci who was declared as **Doctor of the Year in Neurology Field**, - for his work in creation of the National Database and School for Dementia and Alzheimer Disease.

Dr Manvelyan is Chairman of Neurology Department of the Yerevan Mkhitar Heratsi State Medical University (YSMU); he has been practicing over 20 years already.

After his post-doc fellowship in University of California at San Francisco, CA, he went back to Armenia and estab-

lished new approaches to many neurological diseases diagnostics and treatment, created new curricula for bachelor and post-diploma education in Neurology at the YSMU.

Professor Manvelyan is Vice President of National Neurology Association, Armenian Alzheimer Association and Secretary General of Medical Chamber of Armenia.

He is author and co-author of numerous books and articles, over 100.

We congratulate a young, but already prominent Armenian doctor and scientist with the High Title and wish him all the success in his noble activities in the name of OUR NATION'S HEALTH!





## 2,800 children spend their holidays at summer camps thanks to cooperation of World Vision Armenia and Chronimet Charity Foundation

The summer camps of World Vision Armenia will receive 2,800 children from remote communities of the country this year. The organization's Acting Director Ms. Liana Poghosyan said at the July 13 meeting with journalists that the program is being implemented thanks to cooperation with Chronimet Charity Foundation that has allocated 12 million AMD for this purpose. In her words, in the last 12 years World Vision Armenia has created the opportunity for children from vulnerable families residing in various cities and villages of the country to spend the summer at camps. So far only World Vision has been the organization financing the program, but this year it was decided to seek assistance in Armenia. It is the first time that the World Vision has initiated fund raising in Armenia with the aim of increasing the number of children spending their holidays at camps as compared with the last 12 years, as a result of which the cooperation between the World Vision and Chronimet has begun.

According to Chronimet Foundation's Director Ms. Anna Sedrakyan, their fund aims to help children, especially vulnerable kids and those with health problems

from rural areas. "In this sense, our objectives coincide with those of World Vision Armenia, and I am convinced that our cooperation will lead to a long-lasting and efficient partnership," she stated.

Liana Poghosyan informed journalists that children spend 7-10 days at camps. In addition to playing different games, they can participate in a wide range of activities such as attending courses that provide them with information about healthy lifestyle, quick response in an emergency, and administering first aid. Children are also encouraged to attend discussion clubs where they can express their opinions freely. Liana Poghosyan noted that the checks conducted several times bear evidence of the camp's positive impact on children. "The parents say that on returning home, their children are completely transformed," she stressed.

Among the program's beneficiaries are mostly children aged between 9 and 11, from Gegharkunik, Syunik, Tavush, Aragatsotn, Lori, and Shirak marzes (provinces). They have a chance to enjoy their summer holidays at camps located in various regions of Armenia.

## Golden Apricot International Film Festival ends

Last weekend, the 9th Golden Apricot International Film Festival (GAIFF) wrapped up its weeklong activities that successfully showcased Armenian contributions to cinema while making strides in cultural exchanges.

The winners were announced by the jury during the glamorous closing ceremony at the Litar Hotel Complex. Belarusian director Sergei Loznitsa's "In the Fog" won Best Feature Film and received the Golden Apricot by director Victor Erice, the head of the jury. Loznitsa's film, which tells a story on the western frontiers of the USSR in 1942, competed for the Palme d'Or at the Cannes Film Festival this past May.

The Silver Apricot was given to the Polish film "It Looks Pretty from a Distance" by director Anka Sasnal and his husband, painter Wilhelm Sasnal. Young Chilean director Jose Luis Torres won the Jury Special Prize for his film "Summertime," which premiered at the Venice International Film Festival last year.

In the documentary films genre, "Five Broken Cameras" by Palestinian freelance cameraman and activist Emad Burnat won the Golden Apricot. The film is a guidebook for the origins of peaceful struggle against occupation. Burnat went through five cameras to make the film, all broken or smashed on different occasions by Israeli soldiers.

Russian director Aleksei Vakhurshev's documentary about the indigenous Chukchi family inhabiting the magnificent landscape of Russia's Arctic Circle won the Special Prize and got the Silver Apricot, while Georgian director Salome Jashi's documentary "Bakhmaro" received the Jury Special Mention.

In the best Armenian Panorama Feature Film category, "If Only Everyone" by Natalia Belyauskene won the Golden Apricot, and "Nana" by Valerie Massadian from France received the Silver Apricot.

Cassiana Der Haroutiounian, Cesar Gananian, and Gary Gananian from Brazil won in Armenian Panorama Documentary category, as well as the British Council Award with their road movie "Armenian Rhapsody," a juxtaposition of musical and narrative fragments with variations in theme, intensity, and tone, as well as Cassiana Der Haroutiounian, Cesar Gananian, and Gary Gananian from Brazil won the British Council Award with their road movie "Armenian Rhapsody," a juxtaposition of musical and narrative fragments with variations in theme, intensity, and tone.

In the Apricot Stone Competition, Brazilian director Eduardo Moroto's short film "When We Die at Night" won the Golden Apricot, while "Insignificant Details of the Accidental Episode," a short film by Mikhail Mesetsky from Russia, received the Jury Special Mention. A Kazakh and Japanese joint production film "The First Rains of Spring" by Yerlan



Nurmukhambetov and Sano Shinju won the FIPRESCI Award (the acronym for the Fédération Internationale de la Presse Cinématographique).

Natalia Belyauskene's "If Only Everyone" starring well-known Armenian actor Michael Poghosian won a second award during the festival when it received the Ecumenical Jury Award. "Future Lasts Forever" by Ozcan Alper from Hamshen (Turkey) received the Commendation Prize.

Suzanne Khardalian's documentary about her genocide survivor grandmother, "My Grandma's Tattoos," won the Armenian National Film Academy Award. Serbian director Goran Radovanovic's film "With Fidel Whatever Happens" won the Armenian Filmmakers Union Award. Radovanovic's film tells the story of a remote Cuban town, where the poor celebrations of the 52nd anniversary of the Cuban revolution mirrors the bleak future of the local residents. Finally, the Hrant Matevosyan Award went to Tigrane Avedikian from France for his short film "Bad Father."

For the past several years, the festival has provided a perfect opportunity not only for cultural exchange of expertise, but also for partnership and cooperation between filmmakers of Armenia and the world. The most notable and groundbreaking achievement of this cooperation is evident in the level of regional participation, especially from Turkey. Enis Riza and Ozcan Alper were only some of the filmmakers who participated this year from Turkey, along with a group of Turkish journalist and film critics hosted by the festival.

The logo of the 9th edition of the Golden Apricot IFF was a comma, which looks like the number nine. It symbolizes a brief stop, but it's not long before the 10th anniversary of the festival next year, which is going to be "the greatest event ever in the region," according to Haroutyun Khachatryan, the director of GAIFF.

"We will mark the 10th Golden Apricot IFF the best way that can happen," he added.



"Granit Travel" travel agency offers a wide range of services for business and individual trips around the world.

Our objective is to maintain competitive rates for both business and leisure travels. Our highly professional staff trained in planning programs for individuals and groups desiring to travel to any destinations all over the world.

We are ready to provide you with high standards of service and also guide you during your whole trip ensuring your comfortable and relaxing stay. Our client's comfort, safety, fun and satisfaction is always a priority. Integrity and reliability make us a successful company.

We provide the following Services:

- . Booking and sales of air tickets to all directions
- . Booking of hotels in Armenia and abroad
- . Visa application processing
- . Car rental service
- . Medical Insurance
- . Transfer to and from the destination
- . Multilingual guided excursion services in Armenia and abroad
- . Group and individual tours on client demands

Address: Moskovyan st. #20, apt. 34, Yerevan, Armenia  
Tel.: (+374 10) 527100, (+374 60) 527100  
E-mail: info@granit.am

## Four solo concerts are scheduled to be launched within My Armenia festival

For the first time within the framework of "My Armenia" pan Armenian festival duduk festival is set to kick off in September. In the course of the briefing with the journalists on July 18 the festival director Samvel Haroyan noted there had already been applications handed over by some countries.

"Duduk master Gevorg Dabaghyan is going to lead the participants in Armenia" the interlocutor stated. The interlocutor told four solo concerts were scheduled to kick off in Chamber Music House in September.

Haroyan stated all Armenian provinces were included in the framework of the festival.

"Mass festival events were held in Ashnak during the festival days. We were very happy that local population took part in all the events, we had crowded halls" he told.



Festival director expressed concern that dancing is in bad condition. The dancers' costumes did not correspond to Armenian national dresses.

"Currently we are elaborating programs aimed at demonstrating

Armenian dance in appropriate way. If we lack in some aspects, the dance will fail" Haroyan came up with.

The opening ceremony of "My Armenia" festival kicked off on June 29.



## E-glove teaches people to play piano



A hi-tech glove that can tell people exactly how to play songs on a piano could dramatically improve treatments for people with motor difficulties, The Daily Mail reported.

Georgia Tech researchers has said their musical glove can improve sensation and motor skills for people with paralyzing spinal cord injuries.

The gadget has already had a major impact in trials with individuals with limited feeling or movement in their hands due to tetraplegia.

The glove is called Mobile Music Touch (MMT), and is used with a piano keyboard.

The glove vibrates a person's fingers to tell them which keys to play.

These researchers tested the glove with individuals who had sustained their injury more than a year before the study, and was primarily used while the participants were going about their daily routines.

The eight-week experiment required participants to practice playing the piano for 30 minutes, three times a week.

Half used the MMT glove to practice; half did not.

While learning to play the instrument, several people with SCI experienced improved sensation in their fingers.

"After our preliminary work in 2011, we suspected that the glove would have positive results for people with SCI," said Ph.D. graduate TanyaMarkow, the project's leader.

A song, such as Ode to Joy, is programmed into a device, which is wirelessly linked to the glove.

As the musical notes are illuminated on the correct keys on the piano keyboard, the control box on the back of the glove sends vibrations to "tap" the corresponding fingers.

The participants play along, gradually memorizing the keys and learning additional songs.

The participants also wore the glove at home for two hours a day, five days a week, feeling only the vibration (and not playing the piano).

Previous studies showed that wearing the MMT system passively in this manner helped participants learn songs faster and retain them better.

The researchers hoped that the passive wearing of the device would also have rehabilitative effects.

At the end of the study, participants performed a variety of common grasping and sensation tests to measure their improvement. Those who used the glove performed significantly better than those who just learned the piano normally.

### ARMENIAN POETRY

**Hovhannes Toumanian**

English translation by Alice Stone Blackwell

### In the Armenian Mountains (1902)

The way was heavy and the night was dark,  
And yet we survived  
Both sorrow and gloom.  
Through the ages we go and gaze at the stark  
Steep heights of our land-  
The Armenian Highlands.  
We carry from old our treasure,  
Vast as the sea,  
Brought into life  
By the great soul of our people,  
In our lofty land-  
The Armenian Highlands.  
How many times  
The savage hordes  
From the blazing desert  
Tore and tormented  
Our caravan  
In our blood-smeared land-  
The Armenian Highlands.  
Yet, plundered and scattered,  
Our caravan  
Sought its way out  
From among the rocks  
Counting the scars of its countless wounds  
In our mournful land-  
The Armenian Highlands.  
And we gaze with dolorous, longing eyes  
At the earth in its gloom,  
At the distant stars;  
Ah, when will the dawn break at last  
Over our green  
Armenian Highlands.



## ANCA Burbank to host author Maria Armoudian

The Armenian National Committee of America, Burbank, in partnership with Sardarabad Bookstore will host author Maria Armoudian who will discuss her book, "Kill the Messenger: The Media's Role in the Fate of the World", Asbarez reports .

The event will be held on July 26 at the new ACF Burbank Youth Center. "We are very excited to hear Maria talk about the relationship between media and events that occurred in society. This topic is not only interesting historically, but is also relevant today, especially in light of the Occupy movement," said Annette Kargodorian, ANCA-B Secretary and Community Relations Committee Chair.

Maria is the host and producer of the Pacifica Radio programs "The Scholars' Circle" and "The Insighters". She is currently a doctoral candidate at the University of Southern California.

Additionally, Maria previously worked on policy issues in various legislative offices, including serving as an environmental commissioner for the city of Los Angeles for five years and in the California State Legislature for eight years.



The Armenian National Committee of America-Burbank advances the social, economic, and cultural rights of its community and promotes increased Armenian civic participation at the grassroots and public policy levels.

## Zodiac Weekly Forecast

### Aries (Mar. 20--Apr. 19) :

You have been dealing with a dilemma over the past 2-3 weeks. You want very much to manage your own life with few, if any "rules" imposed upon you. This is fine. However, where does that leave the other people in your personal circle? This week they will be the squeaking wheels. It is a challenge to do your own thing and also be in relationship.

### Taurus (Apr. 20--May 19):

You do not have new aspects this week. That is another way of saying that new issues will probably not land on your doorstep. You need to reorganizing space in your home or office so that it will feel more open and airy. You seek something of a grand and gracious, luxurious environment.

### Gemini (May 20 -- June 20) :

This is a really good week to focus your energies on lovers, children, siblings and the neighbors. You are the social butterfly of the week. Your perspectives on the world can be broadened. This may come through travel and education. Association with organizations or with like-minded individuals will help you to find ways to apply your newfound perspectives to your daily life.

### Cancer (June 21--Jul y 21) :

Your mood is expansive and optimistic this week. It is one of those sunshine times that occasionally happen to the Moon Children. You have a grasp of the big picture and could use this energy to promote your projects and gain support. Or you could simply kick back and enjoy the good feelings.

### Leo (July 22 --Aug. 21):

The sun returns "home" to your sign this week. You likely will find it to be energizing. Now is the time to focus on new plans for this next year of your life. Take a fresh look at where you want to direct your attention. Use this month to let go of past hurts and take a deep breath of healing energy.

### Virgo (Aug 22--Sep. 22) :

"Returning" may be your byword for this week. Visiting old friends or places from the past could be especially rewarding at this time. If there is anyone that you have wished you could reach, give it a try now. It is also possible that someone from your past may contact you.

### Libra (Sep. 23--Oct. 22) :

You may attract people into your life who behave erratically or are in some way unusual. This might even include your partner or a close friend. Make no judgments, but ask questions about the reasons for this behavior. There just might be a "message" in this experience that will teach you something about yourself.

### Scorpio (Oct. 23--Nov. 21) :

If you feel anger brewing below the surface, speak up during a quiet moment of conversation. Don't ignore it or a sudden and unexpected episode this week may cause you to explode. Your reflexes and reactions may be too quick for your highest good. Use caution when driving, dealing with tools, and in exercise.

### Sagittarius (Nov. 22 --Dec. 20) :

This may be a moment of breakthrough, in which you come to understand yourself far better than in the past. You have an aspect that suggests an "Aha!" experience, but you must have your inquisitive mind ready to recognize it.

### Capricorn ( Dec 21 -- Jan 19) :

This week could be a challenge physically. Use excellent body English on any physical projects, lest you twist an arm or an ankle. If you overindulge anything "wicked" there will be you-know-what to pay. So if you happen to be susceptible to binges, don't even start.

### Aquarius (Jan. 20--Feb. 17) :

At this time you are ripe and ready for change, but you are not in a state of revolution. Seeing things in a new way or looking at them from a different perspective will open the door. Your guide may be a lover or a child.

### Pisces (Feb. 18--Mar. 19) :

An expansion, rearrangement, or remodeling of your home gives you something to feel good about. On another level, you have worked your way through a new stage of spiritual growth. Don't worry. This is not all there is, but the doorways are opened to gain new ground.

## HUMOR

### Female hormones in beer

Yesterday, scientists in the United States revealed that beer contains small traces of female hormones. To prove their theory, they fed one hundred men twelve pints of beer and observed that 100% of them started talking nonsense and couldn't drive.

### Where is this bus going?

A drunken man gets on the bus late one night, staggers up the aisle, and sits next to an elderly woman. She looks the man up and down and says, "I've got news for you. You're going straight to hell!" The man jumps up out of his seat and shouts, "Man, I'm on the wrong bus!"

## Quote of the week



**The important thing  
is not to stop  
questioning.**

**Albert Einstein**



## WHAT? WHEN? WHERE?

Enjoy your leisure



## CLUBS

**MEZZO CLASSIC HOUSE CLUB**  
28 Isahakyan

July 23 at 9.30 p.m.  
Grand Jazz Band  
July 24 at 9.30 p.m.  
Chico & Friends Jazz Band  
July 25 at 9.30 p.m.  
Nuance EthnoJazz  
July 26 at 9.30 p.m.  
Anushik Alaverdyan Band  
July 27, 31 at 9.30 p.m.  
Lupe y la Banda  
July 28 at 9.30 p.m.  
Chigapo & The Geniuses Band  
July 29 at 9.30 p.m.  
Impression Band  
July 30 at 9.30 p.m.  
Marina and City Project Band

## THE CLUB

40 Tumanyan Street

July 23, 30 at 7 p.m.  
Tea Master invites to tasting Chinese teas  
July 24, 31 at 8 p.m.  
Film Screening

## STOP MUSIC CLUB

Moskovyan Str., 37

July 24 at 9 p.m.  
Warm Rain Rock  
July 26 at 9 p.m.  
Author's songs evening  
July 28 at 9 p.m.  
Fiesta Caliente Dance Party  
July 30 at 9 p.m.  
Suren Arustamyan Blues

## COMPOTE CLUB

Koryun 19a

July 24, 31 at 8.30 p.m.  
Crayfishes  
July 27 at 8.30 p.m.  
Disco  
July 28 at 2 p.m.  
Together about one life

## PEQUENO CACTUS

Mashtoc av.

July 28, 29 at 8 p.m.  
Salsa Night

## TORTUGA PUB

Pushkin 51

July 26 at 7 p.m.  
Crayfish day

## BOURBON ST.

Teryan 19

July 26 at 8.30 p.m.  
Hayway Band (Live Music)

July 29 at 8.30 p.m.  
Con Alma Band. A melodic, interesting and the same time a creative music

## WALL STREET PUB

Tumanyan 29 -1/2

July 25 at 8 p.m.  
Crayfish Day

## CHEERS PUB

Abovyan st 3.

July 25 at 9 p.m.  
Solar Band Live

## PASCAL &amp; DIODATO

12, Abovyan st. , Ashtarak

July 29 at 4.30 p.m.  
Poetry Day N2

## CAFESJIAN CENTER FOR THE ARTS

Cascade Complex

July 25 at 8 p.m.  
Cafesjian Classical Music Series: Haik Davtian, violin, Artur Aharonian, piano  
July 27 at 7 p.m.  
Traditional Folk Dances  
July 27 at 8 p.m.  
Music Cascade: Nuance Ethno Jazz Band  
July 28 at 3 p.m.  
Art Family Educational Program

July 28 at 8 p.m.  
Music Cascade:  
Con Alma Band

## NAREGATSI ART INSTITUTE

Vardanants 16/1

July 25 at 7 p.m.  
Wednesday Film Night Series  
July 26 - August 01 at 3 p.m.  
Solo Exhibition. Painting. Nerses Jaladian, Holland

## THEATRES

## STATE MARIONETTE THEATRE

Mashtots Ave. 43.

July 28 at 12.30 p.m., 2 p.m.  
Play for kids  
The Adventures of Buratino  
July 29 at 12.30 p.m., 2 p.m.  
Play for kids  
The Princess and the Pea

## SUNDUKIAN NATIONAL ACADEMIC THEATRE

Grigor Lusavorich st. , house 6

July 27, 28, 29 at 7 p.m.  
Yelena Vorobey. Star Ride

## MHHER MKRTCHYAN ARTISTIC THEATRE

Movses Khorenaci st., house 18

July 25, 26 at 7.01 p.m.  
The Time of Tour Life  
July 29 at 3.01 p.m.  
Play for kids

Chipollino- Onillopich

## H. TUMANYAN STATE PUPPET THEATRE

Sayat-Nova av., house 4

July 24 at 7 p.m.  
Cherchez la femme  
July 26 at 7.30 p.m.  
Aunt from Paris. Comedy  
July 27 at 7.30 p.m.  
C'est la vie. Comedy  
July 28 at 2 p.m.  
Play for kids  
Gnome's Song  
July 29 at 2 p.m.  
Play for kids  
Alice in Wonderland

## HAMAZGAYIN THEATRE

26 Amiryany Str.

July 28 at 7 p.m.  
A Cup of Kindness  
July 29 at 7 p.m.  
44 degree

## K. STANISLAVSKI STATE RUSSIAN DRAMA THEATRE

Abovyan st., house 7

July 23, 25 at 7 p.m.  
Don Juan Avia  
Staged on the basis of "Boeing-Boeing", a classical farce by 20th century French playwright Marc Camoletti.

Lead roles:  
Hrant Tokhatyan  
Narek Duryan  
Tamara Petrosyan  
Luiza Nersisyan  
Naira Movsisyan  
Staging: Narek Duryan

## H. PARONYAN STATE THEATRE OF MUSICAL COMEDY

Vazgen Sargsyan st.

July 23, 24, 25 at 8 p.m.  
Vardan Petrosyan. Gentlemen 50-50

## CONCERT HALLS

## ARNO BABAJANYAN CONCERT HALL

Abovyan Street

July 28 at 7 p.m.  
Love is the only genius of existence.  
Poetry and Music with Liana Zurabyan

## ARAM KHACHATURIAN CONCERT HALL

46 Mesrop Mashtots Poghota

July 28 at 7 p.m.  
Turandot - Concert Performance

## ARMENIAN CENTER FOR CONTEMPORARY EXPERIMENTAL ART

1/3 Pavstos Buizand

July 16 - 28 at 6 p.m.  
Group Exhibition of Contemporary Art of Romania, National Museum of Contemporary Art  
July 26 at 7 p.m.  
The Lovers on the Bridge

Համերգաշրջանի գլխավոր հովանավոր  
General sponsor of the season

VIVA CELL MTS

ՀՀ Մշակույթի նախարարություն  
Ministry of Culture of RA

Արամ Խաչատրյանի համերգասրահ  
Aram Khachaturian Concert Hall

28 Հուլիս  
July 2012  
19:00

ՎԱՍՏԱՅԱԿՈՐ ԿՈՆԵԿՏԻՎ  
ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՊԵՏԱԿԱՆ  
ՖԻԼՀԱՐՄՈՆԻԿ  
ԵԿԼԱՑԱՆՈՒՄԸ  
Գեղարվեստական դիմապատկեր և  
գլխավոր դիրիժոր  
Էդուարդ Թոփչյան

ARMENIAN  
PHILHARMONIC  
ORCHESTRA  
Artistic Director & Principal Conductor  
Eduard Topchjan

Հայաստանի պետական  
ակադեմիական  
երգչախումբ  
Գեղարվեստական դիմապատկեր և  
գլխավոր դիրիժոր  
Հովհաննես Չերքեյան

Armenian State  
Academic Choir  
Artistic Director & Principal Conductor  
Ohannes Tchekidjian

«Սպեղանի»  
մանկական երգչախումբ  
Երևանի Չայկովսկու  
անվ. ՄՍԵՂԻ մանկական  
երգչախումբ  
Գեղարվեստական դիմապատկեր և խմբավար  
Մարիամ Ավրանդիյան

"Speghani" Children's Choir  
Children's Choir of  
Tchaikovsky Special School  
of Music  
Artistic Director & Choirmaster  
Sarina Avtandjian

Դիրիժոր  
Էդուարդ Թոփչյան

Conductor  
Eduard Topchjan

Puccini  
TURANDOT  
Opera in three acts  
Concert performance

Արքայադուստր Տուրանդոտ  
Սիրանուշ Գասպարյան  
(սոպրանո)  
Princess Turandot  
Siranush Gasparyan  
(soprano)

Կալաֆ  
Էնրիկո Լի (տենոր)  
Calaf  
Enrico Lee (tenor)

Լիու  
Իրինա Ջաքյան (սոպրանո)  
Liu  
Irina Zakyan (soprano)

Ալտոում  
Սարգիս Թորոսյան (տենոր)  
Altoum  
Sargis Torossian (tenor)

Թեմուր  
Ռիչարդ Մադլենյան (բաս)  
Timur  
Richard Madlenyan (bass)

Պինգ  
Գուրգեն Բավեյան (բարիտոն)  
Ping  
Gurgen Baveyan (baritone)

Պանգ  
Սարգիս Աղամալյան (տենոր)  
Pang  
Sargis Aghamalyan (tenor)

Պոնգ  
Մաքսիմ Պաստեր (տենոր)  
Pong  
Maxim Paster (tenor)

Մանդարին  
Հովսեփ Նշանյան (բարիտոն)  
Mandarin  
Hovsep Nshanyan (baritone)

ARARAT

Տոմսեր զանազան են «Արամ Խաչատրյան» համերգասրահի ցանցերում / Tickets are available from the Aram Khachaturian Concert Hall's Box Office

Հեռ. / Tel: 54 57 42



President of the Noyan Tapan Media Holding:  
Tigran Haroutunian

Editor-in-Chief of the Noyan Tapan:  
Gayaneh Arakelian

Editor-in-Chief of the Weekly:  
Haroutiun Khachatryan

Chief Correspondent:  
Gourgen Khazhakian

Director of the Weekly:  
Marina Harutiunyan

Proofreader:  
Susanna Mkrtchian

INFORMATION AND ARTICLES  
by Noyan Tapan News Agency

PHOTOGRAPHS  
by Noyan Tapan TV Studio

ADS & NEWSPAPER DESIGN  
by Noyan Tapan Advertising Agency

PRINTING  
by Noyan Tapan Publishing House

The publisher: Noyan Tapan LTD,  
28 Isahakian Str., Yerevan, 0009

Republic of Armenia

Registration certificate and the date:  
273.110.00512, 15.12.1995

Circulation: 1000 copies

Tel.: (37410) 56-59-65, Fax:(37410) 52-43-18

E-mail: contact@nt.am

URL: www.nt.am

ISSN 1829-0604